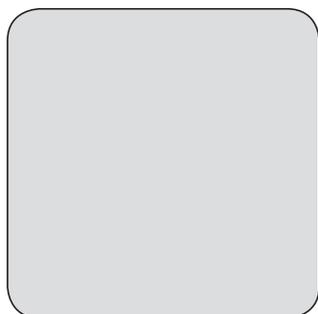
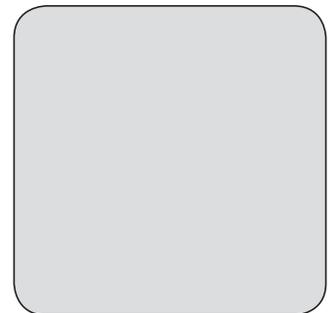


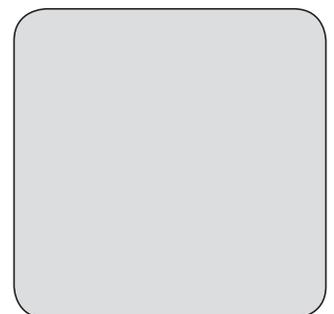
User Manual

Benutzerin-
formation



Washing
Machine

Waschma-
schine



CONTENTS

Safety information	2	Daily use	16
Safety instructions	3	Hints and tips	22
Product description	5	Care and cleaning	23
Control panel	6	Troubleshooting	27
Dial and buttons	8	Consumption values	31
Programmes	11	Technical Data	32
Settings	15	Guarantee Conditions	32
Before first use	16		

Subject to change without notice.

SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damages that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.
- Children aged 3 years and under must be kept away from this appliance when it is in operation at all times.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- If the appliance has a child safety device, this should be activated.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

General Safety

- Do not change the specification of this appliance.
- Do not exceed the maximum load of 8 kg (refer to the "Programme chart" chapter).
- The operating water pressure at the water entry point from the outlet connection must be between 0.5 bar (0.05 MPa) and 8 bar (0.8 MPa).
- The ventilation opening in the base must not be covered by a carpet, mat, or any floor covering.
- The appliance must be connected to the water mains using the new supplied hose sets, or other new hose sets supplied by the Authorised Service Centre.
- Old hose sets must not be reused.
- If the mains power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons to avoid an electrical hazard.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist cloth. Use only neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.

SAFETY INSTRUCTIONS

Installation

- Remove all the packaging and the transit bolts.
- Keep the transit bolts in a safe place. If the appliance is to be moved in future they must be reattached to lock the drum to prevent internal damage.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instruction supplied with the appliance.
- Do not install or use the appliance where the temperature can be less than 0°C or where it is exposed to the weather.
- The floor area where the appliance is to be installed must be flat, stable, heat resistant and clean.
- Make sure that there is air circulation between the appliance and the floor.
- Do not install the appliance directly over the floor drain.
- Adjust the feet to have the necessary space between the appliance and the flooring.

- Do not install the appliance where the appliance door cannot be fully opened.
- Do not put a container to collect possible water leakage under the appliance. Contact the Authorised Service Centre to ensure which accessories can be used.

Electrical connection

- The appliance must be earthed.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not touch the mains cable or the mains plug with wet hands.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Water connection

- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the

service centre for the replacement of the inlet hose.

- You can extend the drain hose to maximum 400 cm. Contact the service centre for the other drain hose and the extension.

Use



WARNING! Risk of injury, electrical shock, fire, burns or damage to the appliance.

- This appliance is for household use only.
- Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Make sure that all metal objects are removed from the laundry.
- Do not wash fabrics which are heavily soiled with oil, grease or other greasy substances. It can damage rubber parts of the washing machine. Prewash such fabrics by hand before loading them into the washing machine.
- Do not touch the glass door while a programme is in operation. The glass can get hot.

Service

- To repair the appliance contact an Authorised Service Centre.
- Use original spare parts only.

Disposal



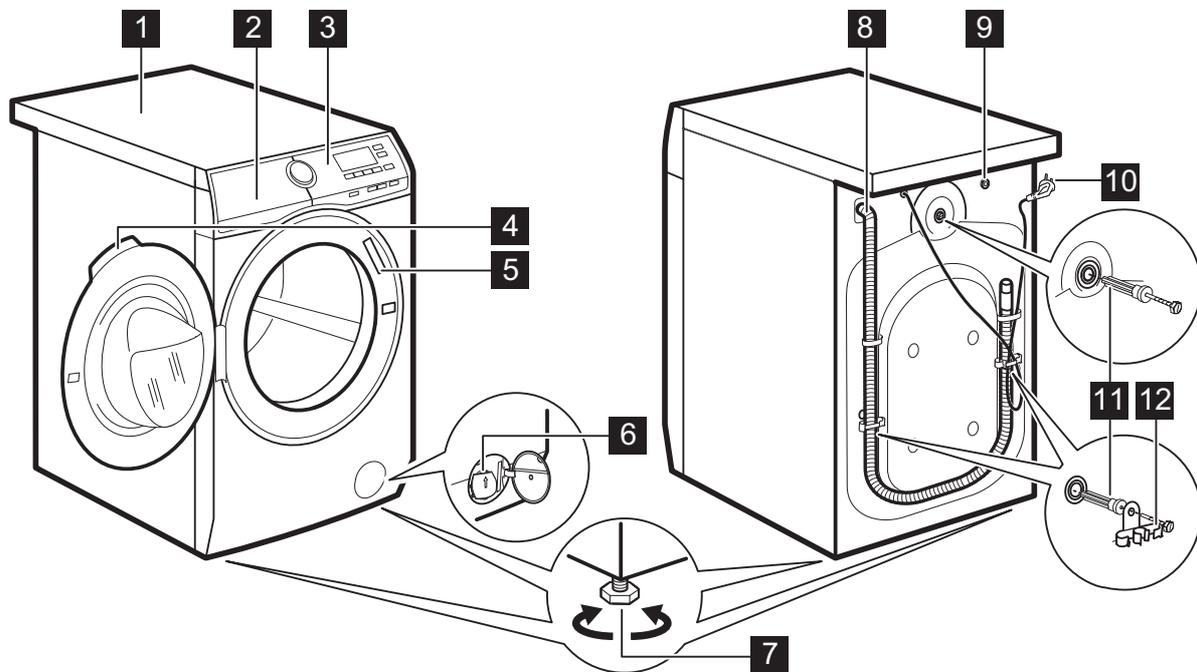
WARNING! Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains electrical and water supplies.
- Cut off the mains electrical cable close to the appliance and dispose of it.
- Remove the door catch to prevent children or pets from becoming trapped in the drum.
- Dispose of the appliance in accordance with local requirements for the disposal

of Waste Electrical and Electronic
Equipment (WEEE).

PRODUCT DESCRIPTION

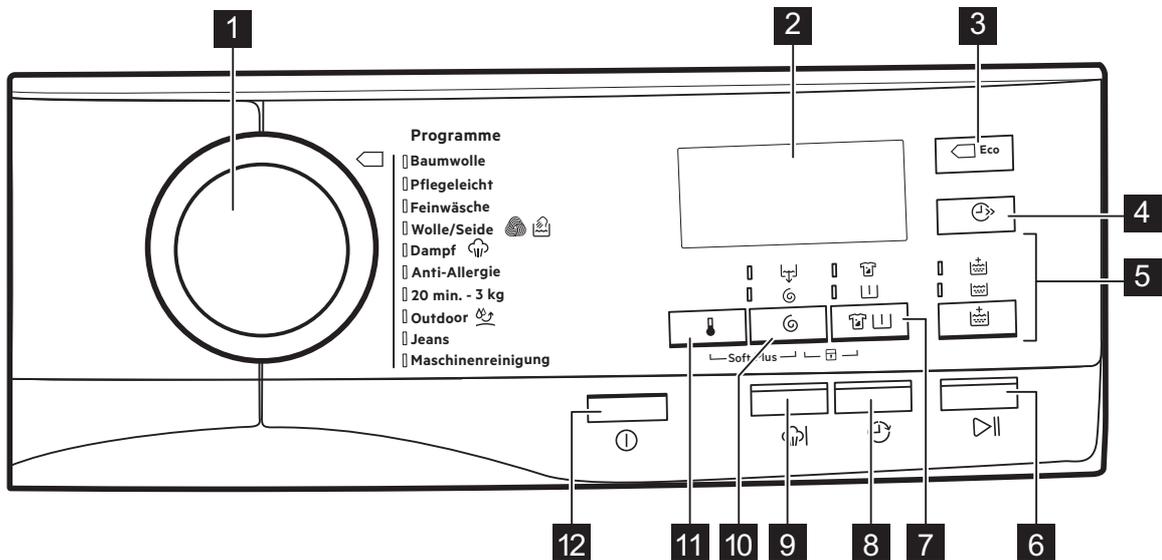
Appliance overview



- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 Worktop | 8 Drain hose |
| 2 Detergent dispenser | 9 Inlet hose connection |
| 3 Control panel | 10 Mains cable |
| 4 Door handle | 11 Transit bolts |
| 5 Rating plate | 12 Hose support |
| 6 Drain pump filter | |
| 7 Feet for levelling the appliance | |

CONTROL PANEL

Control panel description



1 Programme dial

2 Display

3 Eco touch button (Eco)

4 Time saving touch button (Time Save)

5 Rinse touch button (Rinse)

- Extra rinse option (Extra Rinse)
- Skipping wash phase - Only Rinse option (Rinse Only)

6 Start/Pause touch button (Start/Pause)

7 Stain/Prewash touch button (Stain/Prewash)

- Stain option (Stain)
- Prewash option (Prewash)

8 Delay start touch button (Delay Start)

9 Steam Plus touch button (Plus Steam)

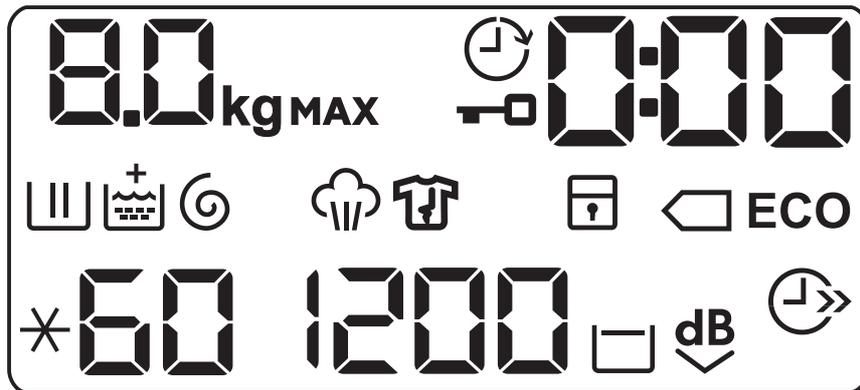
10 Spin reduction touch button (Spin)

- Rinse Hold option
- Quiet option
- Skipping wash and rinse phases - Only Spin option (Spin Only)
- Skipping wash, rinse and spin phases - Only Drain option (Drain Only)

11 Temperature touch button (Temperature)

12 On/Off push button (On/Off)

Display



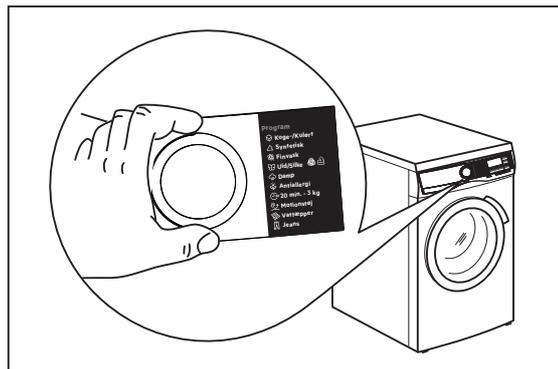
	Maximum load indicator. The kg indicator flashes during the laundry load estimation (refer to ProSense load detection paragraph) .
MAX	Maximum laundry indicator. It blinks if the laundry amount exceeds the declared load.
	Door locked indicator.
	Delay start indicator.
	The digital indicator can show: <ul style="list-style-type: none"> • Programme duration (e. g. 2:40). • Delay time (e. g. 30' or 2h). • Cycle end (). • Warning code (e.g. E20).
	Washing phase indicator. It flashes during pre-wash and wash phase.
	Rinsing phase indicator. It flashes during rinse phase.
	When the Soft Plus option is activated, the + indicator appears.
	Spinning and draining phase indicator. It flashes during spin and drain phase.
	Steam phase indicator.
	Anti-crease phase indicator.
	Child safety lock indicator.
	Energy saving indicators. The indicator appears by selecting a programme for cotton at 40 °C or 60 °C.

	Time saving indicator.
	Spin speed indicator.
	Rinse hold indicator.
	Quiet indicator.
	Temperature indicator. The  indicator appears when a cold wash is set.

Multilingual badges

Adhesive badges in different languages are supplied with the appliance.

The desired badge can be glued around the programme dial.



DIAL AND BUTTONS

On/Off

Pressing this button for a few seconds allows to activate or deactivate the appliance. Two different tunes sound while switching the appliance on or off.

As the Stand-by function automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption in a few cases, you may need to activate the appliance again.

For more details, refer to Stand-by paragraph in Daily Use chapter.

Introduction



The options/functions are not selectable with all washing programmes. Check the compatibility between options/functions and washing programmes in the "Programme Chart". An option/function can exclude another one, in this case the appliance doesn't allow you to set the incompatible options/functions together.

Temperature

When you select a washing programme, the appliance automatically proposes a default temperature.

Touch this button repeatedly until the desired temperature value appears on the display.

When the display shows the indicators  and , the appliance does not heat the water.

Spin

When you set a programme, the appliance automatically sets the maximum spin speed allowed.

Touch repeatedly this button to:

- **Decrease the spin speed.**

 The display shows only the spin speeds available for the set programme.

- **Activate the Rinse Hold option.**
The final spin is not performed. The water of the last rinse is not drained out to prevent the fabrics from creasing. The washing programme ends with water in the drum.

The display shows the indicator . The door stays locked and the drum turns regularly to reduce creasing. You must drain the water to unlock the door. If you touch the Start/Pause button, the appliance performs the spinning phase and drains the water.

 The appliance empties the water out automatically after 18 hours approximately.

- **Activate the Quiet option.**
The intermediate and the final spinning phases are suppressed and the programme ends with water in the drum. This helps to reduce creasing. The display shows the indicator . The door stays locked. The drum turns regularly to reduce creasing. You must drain the water to unlock the door. As the programme is very quiet, it is suitable for use at night time when cheaper electricity tariffs are available. In some programmes the rinses are performed with more water. If you touch the Start/Pause button, the appliance performs the only draining phase.

 The appliance empties the water out automatically after 18 hours approximately.

- **Drain Only option (Skipping the wash, rinse and spin phases) .**

The appliance performs the only draining phase of the selected washing programme.

The display shows the indicator  (cold), and the indicator  (no spin) and the indicator .

- **Spin Only option (Skipping the wash and rinse phases) .**
The appliance performs only the spinning phase of the selected washing programme.

The display shows the indicator  (cold), the phase indicator  and the spin speed.

 If it is necessary to reduce the spin speed, select a programme with a lower spin speed as default.

Stain/Prewash

Press this button repeatedly to activate one of the two options or both.

The relevant indicator goes on in the display.

- **Stain **
Select this option to add an anti-stain phase to a programme in order to treat heavily soiled or stained laundry with stain remover. Pour the stain remover into compartment . The stain remover will be added in the appropriate phase of the washing programme.

 This option is not available with a temperature lower than 40 °C.

- **Prewash **
Use this option to add a pre-wash phase at 30 °C before the washing phase. This option is recommended for heavily soiled laundry, especially if containing sand, dust, mud and other solid particles.

 The options can increase the programme duration.

Plus Steam

This option adds a steam phase followed by a short anti-crease phase at the end of the washing programme.

The steam phase reduces fabric creasing and facilitates the fabric ironing.

The indicator  flashes on the display during steam phase.

 This option can increase the programme duration.

When the programme stops the display shows a zero , the indicator  is steady on and the indicator  starts flashing. The drum performs smooth movements for about 30 minutes to keep the steam benefit. By touching any button the anti-crease movements stop and the door unlocks.

 A small laundry load helps to reach better results.

Delay Start

With this option you can delay the start of a programme in a more convenient time.

Touch the button repeatedly to set the required delay. The time increases by steps of 30 minutes up to 90' and from 2 hours up to 20 h.

After touching the Start/Pause button, the display shows the indicator  and the selected delay time and the appliance begins the countdown.

Rinse

With this button you can select one of the following options:

- Extra Rinse  option
This option adds a few rinses according to the selected washing programme.

Use this option for persons allergic to detergent residues and in areas where the water is soft.

 This option increases slightly the programme duration.

- Skipping wash phase - Rinse Only  option
The appliance performs only the rinsing phase, the spinning and the draining phases of the selected programme. The corresponding indicator above the touch button illuminates.

Time Save

With this option you can decrease the programme duration.

- If your laundry is normally or lightly soiled, it may be advisable to shorten the washing programme. Touch this button **once** to decrease the duration.
- In case of smaller load, touch this button **twice** to set an extra quick programme.

The display shows the indicator .

 This option can also be used to shorten the Steam programme duration.

Eco

Set this option for slightly or normally soiled items washed at 30°C or higher temperatures.

The appliance decreases the washing temperature and extends the washing time to obtain a good washing efficiency by saving energy. The display shows the indicator **ECO**.



If you select the Cotton programme at 40°C or 60°C and no other options are set, the display shows the indicator  **ECO**; these are the standard cotton programmes, the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption.

Start/Pause

Touch the Start/Pause button to start, pause the appliance or interrupt a running programme.

PROGRAMMES

Programme Chart

Washing programmes

Programme	Programme description
Washing programmes	
Cottons	<p>White cotton and coloured cotton. Normal soil and light soil. Standard programmes for the Energy Label consumption values. According to regulation 1061/2010, the programme Cottons at 60 °C and the programme Cottons at 40 °C with the  option are respectively the «Standard 60°C cotton programme» and the «Standard 40°C cotton programme». They are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption for washing normally soiled cotton laundry.</p> <p> The water temperature of the washing phase may differ from the temperature declared for the selected programme.</p>
Synthetics	Synthetic items or mixed fabric items. Normal soil.
Delicates	Delicate fabrics such as acrylics, viscose and mixed fabrics requiring a mild washing. Normal soil.
 Wool/Silk	Machine washable wool, hand washable wool and other fabrics with «hand washing» care symbol ¹⁾ .
Steam programme	

Programme	Programme description
 Steam	<p>Steam programme for cotton and synthetic items. Steam can be used for dried²⁾, washed or worn once laundry. This programme reduce creases and odours³⁾ and relaxes the fibres. When the programme is completed, quickly remove the laundry from the drum. After a steam programme, ironing becomes effortless. Do not use any detergent. If necessary, remove stains by washing or using localized stain removal. Steam programmes do not perform any hygienic cycle. Do not set a Steam programme with these types of items:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Items that are not suitable for tumble drying. • All items with plastic, metal, wooden parts or alike.
Washing programmes	
Anti-Allergy	<p>White cotton items. This programme removes micro-organisms thanks to a washing phase with the temperature maintained above 60°C for several minutes. This helps remove germs, bacteria, micro-organism and particles. An additional rinsing phase ensures a proper removal of detergent residues and pollens/allergenic items. In this way the wash is more effective.</p>
20 min. - 3 kg	<p>Cotton and synthetic items with light soil level or worn only once.</p>
 Outdoor	<p> Do not use fabric softener and make sure that there is no softener residue in the detergent dispenser.</p> <p>Outdoor clothing, technical, sport fabrics, waterproof and breathable jackets, shell jackets with a removable fleece or inner insulation. The recommended laundry load is 2.5 kg. This programme can also be used as water-repellent restoring cycle, specifically tailored for treating clothes with a hydrophobic coating. To perform the water-repellent restoring cycle, proceed as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour the washing detergent in the compartment . • Pour a special water-repellent restorer for fabric in the drawer compartment for fabric softener . • Reduce the laundry load to 1 kg. <p> To further improve the water-repellent restoring action, dry the laundry in a tumble dryer by setting the Outdoor drying programme (if available and if the garment care label permits tumble drying).</p>

Programme	Programme description
Jeans	Denim clothing and jersey items. Normal soil. This programme performs a gentle rinsing phase, designed for denim, that reduces fading and does not cause washing powder residues on the fibres.
Machine Clean	Maintenance cycle with hot water to clean and freshen the drum and to remove residue that may cause odour. For the best result use this cycle once a month. Before running this cycle, remove all items from the drum. In the washing phase compartment of the detergent dispenser, put the flap of the compartment in upward position. Pour a cup of chlorine bleach or a washing machine cleaner in the washing phase compartment. DO NOT use both together.  After the drum cleaning, run a further rinse cycle with empty drum and no detergent to remove any residue of bleach.

1) During this cycle the drum rotates slowly to ensure a gentle wash. It can seem that the drum doesn't rotate or doesn't rotate properly, but this is normal for this programme.

2) If you set a Steam programme with dried laundry, at the end of the cycle the laundry can be humid. Line dry the items for about 10 minutes.

3) Steam programme doesn't remove particularly intense odour.

Programme temperature, maximum spin speed and maximum load

Programme	Default temperature Temperature range	Maximum spin speed Spin speed range	Maximum load
Washing programmes			
Cottons	40 °C 95 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	8 kg
Synthetics	40 °C 60 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	4 kg
Delicates	40 °C 40 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	4 kg
 Wool/Silk	40 °C 40 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	1.5 kg
Steam programme			
 Steam	-	-	1.5 kg
Washing programmes			

Programme	Default temperature Temperature range	Maximum spin speed Spin speed range	Maximum load
Anti-Allergy	60 °C	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	8 kg
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	3 kg
 Outdoor	30 °C 40 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2.5 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾
Jeans	40 °C 60 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	8 kg
Machine Clean	60 °C	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	-

¹⁾ Washing programme.

²⁾ Washing programme and waterproofing phase.

Programme options compatibility

Programme Options	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool/Silk 	Steam 	Anti-Allergy	20 min. - 3 kg	Outdoor 	Jeans	Machine Clean
Spin 	■	■	■	■		■	■	■	■	
	■	■	■	■		■		■	■	
dB 	■	■	■							
Drain Only 	■	■	■	■					■	
Spin Only 	■	■	■	■				■	■	
Stain ¹⁾ 	■	■	■			■				
Prewash 	■	■	■			■			■	
Extra Rinse 	■	■	■			■			■	

Programme	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool/Silk	Steam	Anti-Allergy	20 min. - 3 kg	Outdoor	Jeans	Machine Clean
Rinse Only 	■	■	■	■		■	■	■	■	
ECO2) 	■	■	■						■	
Time Save 3) 	■	■	■		■				■	
Delay Start 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Plus Steam4) 	■	■				■			■	
Soft Plus	■	■	■			■			■	

1) This option is not available with temperature lower than 40 °C.

2) This option is not available with a temperature lower than 30 °C.

3) If you set the shortest duration, we recommend that you decrease the load size. It is possible to fully load the appliance, however the washing results can be less satisfactory.

4) This option is not available with temperature lower than 40 °C.

Woolmark Apparel Care - Blue



The wool wash cycle of this machine has been approved by The Woolmark

SETTINGS

Child Lock

With this option you can prevent that the children play with the control panel.

- To **activate/deactivate** this option, touch the  and the  buttons

Company for the washing of wool garments labelled as «hand wash» provided that the garments are washed according to the instructions issued by the manufacturer of this washing machine. Follow the garment care label for drying and other laundry instructions. M1230

In UK, Eire, Hong Kong and India the Woolmark symbol is a certification trademark.

simultaneously until the indicator  **comes on/goes off** on the display.

You can activate this option:

- After you touch the Start/Pause button: all the buttons and the programme dial are deactivated (except On/Off button).

- Before you touch the Start/Pause button: the appliance cannot start. The appliance keeps the selection of this option after you switch it off.

Acoustic signals

This appliance is provided with different acoustic signals, that operate when:

- You activate the appliance (special short tune).
- You deactivate the appliance (special short tune).
- You touch the buttons (click sound).
- You make a wrong selection (3 short sounds).
- The programme is completed (sequence of sounds for about 2 minutes).
- The appliance has a malfunction (sequence of short sounds for about 5 minutes).

To **deactivate/activate** the acoustic signals when the programme is completed, touch the   and the  buttons simultaneously for about 6 seconds.

-  If you deactivate the acoustic signals, they continue operate when the appliance has a malfunction.

BEFORE FIRST USE

1. Make sure that all transit bolts have been removed from the appliance.
2. Make sure that the electrical power is available and the water tap is open.
3. Pour 2 litres of water into the detergent compartment marked by .

This action activates the drain system.

4. Pour a small quantity of detergent into the compartment marked by .

DAILY USE



WARNING! Refer to Safety chapters.

Permanent Extra Rinse

With this option you can permanently have an extra rinse when you set a new programme.

- To **activate/deactivate** this option touch the   button and the  button simultaneously until the indicator of the Extra Rinse button **comes on/goes off**.

Soft Plus

Set the Soft Plus option to optimise the fabric softener distribution and improve the fabric softness.

It is suggested when you use the fabric softener.

-  This option increases slightly the programme duration.

To **activate/deactivate** this option touch the  button and the  button simultaneously until the  indicator **comes on/goes off** above the  indicator.

5. Set and start a programme for cotton at the highest temperature without any laundry in the drum.

This removes all possible dirt from the drum and the tub.

Activating the appliance

1. Connect the mains plug to the mains socket.

2. Open the water tap.
3. Press the On/Off button for a few seconds to activate the appliance. A short tune sounds (if activated). The programme dial is automatically set on Cotton programme .

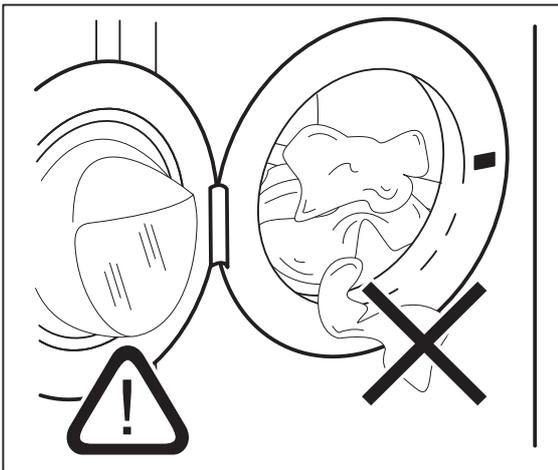
The display shows the maximum load, the default temperature, the maximum spin speed, the indicators of the phases making up the programme and the cycle duration.

Loading the laundry

1. Open the appliance door.
2. Shake the items before you put them in the appliance.
3. Put the laundry in the drum, one item at a time.

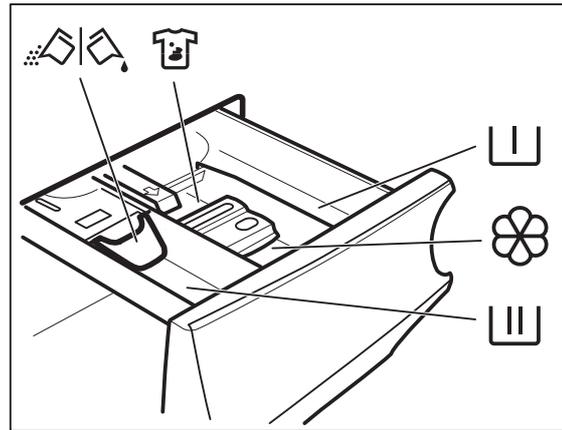
Make sure not to put too much laundry in the drum.

4. Close the door firmly.



CAUTION! Make sure that no laundry stays between the seal and the door. There is a risk of water leakage or damage to the laundry.

Filling the detergent and additives



-  Compartment for prewash phase and soak programme.
-  Compartment for washing phase.
-  Compartment for liquid additives (fabric conditioner, starch).
- MAX** Maximum level for quantity of liquid additives.
-  Compartment for stain remover.
-  Flap for powder or liquid detergent.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the detergent products, but we recommend that you do not exceed the maximum indicated level (**MAX**). This quantity will however guarantee the best washing results.

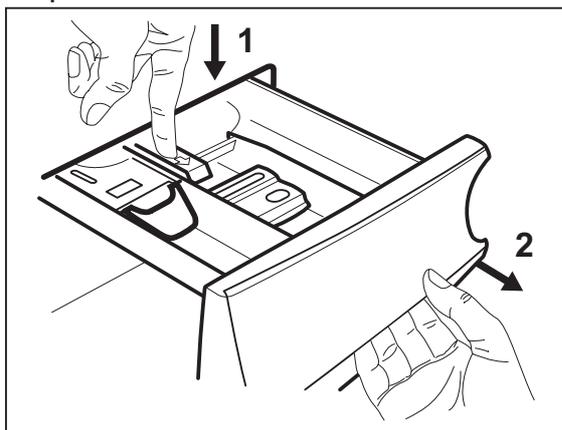


After a washing cycle, if necessary, remove any detergent residue from the detergent dispenser.

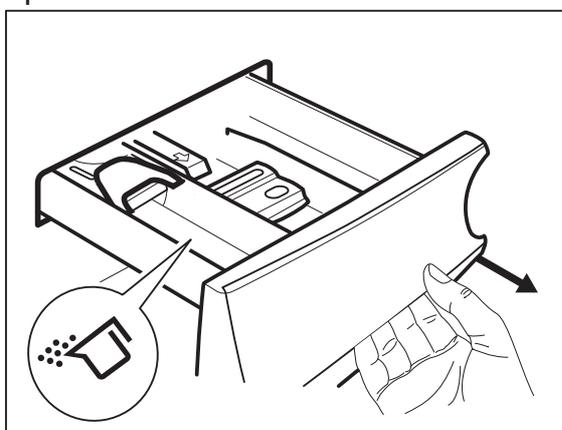
Check the position of the flap

1. Pull out the detergent dispenser until it stops.

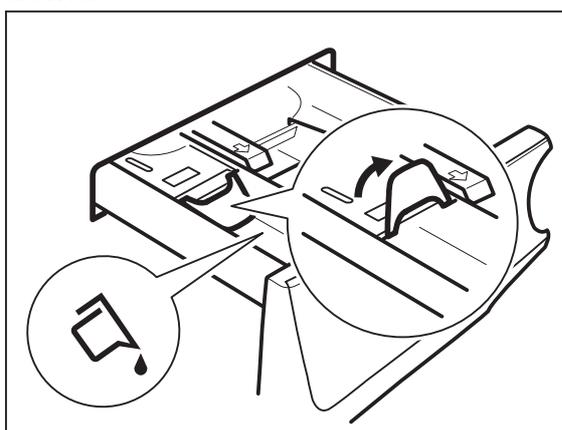
2. Press the lever down to remove the dispenser.



3. To use powder detergent, turn the flap up.

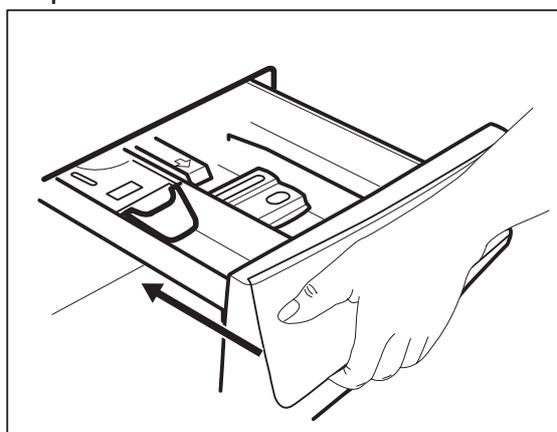


4. To use liquid detergent, turn the flap down.



With the flap in the position DOWN:

- Do not use gelatinous or thick liquid detergents.
 - Do not put more liquid detergent than the limit shown on the flap.
 - Do not set the prewash phase.
 - Do not set the delay start function.
5. Measure out the detergent and the fabric conditioner.
6. Carefully close the detergent dispenser.



Make sure that the flap does not cause a blockage when you close the drawer.

Setting a programme

1. Turn the programme dial to select the desired washing programme. The related washing programme indicator comes on.

The indicator of the Start/Pause button flashes.

The display shows the maximum declared load for the programme, the default temperature, the maximum spin speed, the washing phase indicators (when available) and an indicative programme duration.

2. To change the temperature and/or the spin speed, touch the related buttons.
3. If desired, set one or more options by touching the related buttons. The related indicators come on in the display and the given information changes accordingly.

 In case a selection is **not possible**, no indicator comes on and an acoustic signal sounds.

Starting a programme

Touch the Start/Pause button to start the programme.
The related indicator stops flashing and stays on.
In the display, the indicator of the operating phase starts flashing and the maximum load indicator goes off.
The programme starts, the door is locked.
The display shows the indicator .

 The drain pump can operate shortly before the appliance fills water.

Starting a programme with the delay start

1. Touch the Delay Start button repeatedly until the display shows the desired delay time. The indicator  goes on.
2. Touch the Start/Pause button. The appliance starts the countdown of the delay start.
When the countdown is completed, the programme starts.

 The PROSENSE estimation starts at the end of the countdown.

Cancelling the delay start after the countdown has started

To cancel the delay start:

1. Touch the Start/Pause button to pause the appliance. The related indicator flashes.
2. Touch the Delay Start button repeatedly until the display shows .
3. Touch the Start/Pause button again to start the programme immediately.

Changing the delay start after the countdown has started

To change the delay start:

1. Touch the Start/Pause button to pause the appliance. The related indicator flashes.
2. Touch the Delay Start button repeatedly until the display shows the desired delay time.
3. Touch the Start/Pause button again to start the new countdown.

The ProSense load detection

 The programme duration in the display is referred to a **medium/high load**.

After touching the Start/Pause button, the maximum declared load indicator goes off, the indicator  flashes, the ProSense starts the laundry load detection:

1. The appliance detects the load in the first 30 seconds: the indicator **kg** and the time dots  flash, the drum rotates shortly.
2. At the end of the load detection, the indicator **kg** goes off and the time dots  stop flashing. The programme duration will be adjusted accordingly and could increase or decrease. After further 30 seconds, the water filling starts.

At the end of the load detection, **in case of drum overload**, the indicator **MAX** is flashing in the display:

In this case, for 30 seconds, it is possible to pause the appliance and remove the exceeding garments.

Once removed the exceeding garments, touch the Start/Pause button to start the programme again. The ProSense phase can be repeated up to three times (see point 1).

Important! If the laundry amount will not be reduced, the washing programme

starts anyway, despite the overload. In this case, it will be not possible to guarantee the best washing results.

i About 20 minutes after the programme start, the programme duration could be adjusted again depending on the capacity of water absorption of the fabrics.

i The ProSense detection is carried out with complete washing programmes only (no skipping phase selected).

Programme phase indicators

When the programme starts the indicator of the running phase flashes and the other phase indicators are steady on.

E.g. the washing or pre wash phase is

running: 

When the phase ends the relevant indicator stops flashing and is steady on. The next phase indicator starts flashing.

E.g. the rinse phase is running: 

If you select the Plus Steam the steam phase indicators come on.

The steam phase is running: 

The anti-crease phase is running: 

Interrupting a programme and changing the options

When the programme is running, you can change only some options:

1. Touch the button Start/Pause. The related indicator flashes.
2. Change the options. The given information in the display changes accordingly.
3. Touch the button Start/Pause again. The washing programme continues.

Cancelling a running programme

1. Press the button On/Off to cancel the programme and to deactivate the appliance.
 2. Press the button On/Off again to activate the appliance.
- Now, you can set a new washing programme.

i If the ProSense phase is already carried out and the water filling is already started, the new programme starts **without repeating the ProSense phase**. The water and the detergent are not drained out in order to avoid waste. The display shows the maximum duration of the programme, updating it about 20 minutes after the starting of the new programme.

Opening the door

i If the temperature and level of the water in the drum are too high and/or the drum still rotates you cannot open the door.

While a programme or the delay start operates, the appliance door is locked.

1. Touch the button Start/Pause. In the display the related door lock indicator goes off.
2. Open the appliance door. If necessary, add or remove the items.
3. Close the door and touch the button Start/Pause.

The programme or the delay start continues.

End of the programme

When the programme has finished, the appliance stops automatically. The acoustic signals operate (if they are active).

In the display all washing phase indicators become steady and the time area shows .

The indicator of the Start/Pause button goes off.

The door unlocks and the indicator  goes off.

1. Press the On/Off button to deactivate the appliance.

After five minutes from the end of the programme, the energy saving function automatically deactivates the appliance.

 When you activate the appliance again, the display show the end of the last selected programme. Turn the programme dial to set a new cycle.

2. Remove the laundry from the appliance.
3. Make sure that the drum is empty.
4. Keep the door and the detergent dispenser slightly ajar to prevent mildew and odours.
5. Close the water tap.

Draining water out after end of cycle

If you have chosen a programme or an option that does not empty out the water of the last rinse, the programme is completed, but:

- The display shows the indicator , the option indicator  or  and the door locked indicator . The indicator of the running phase  flashes.
 - The drum still turns at regular intervals to prevent the creases in the laundry.
 - The door stays locked.
 - You must drain the water to open the door:
1. If necessary, touch the Spin button to decrease the spin speed proposed by the appliance.

2. Touch the Start/Pause button:

- If you have set , the appliance drains the water and spins.
- If you have set , the appliance only drains the water.

The option indicator  or  goes out, while the indicator  flashes and then goes off.

3. When the programme is completed and the door locked indicator  goes off, you can open the door.
4. Press the On/Off button a few seconds to deactivate the appliance.

 In any case, the appliance empties the water out automatically after approximately 18 hours.

Stand-by option

The Stand-by function automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption when:

- You do not use the appliance for 5 minutes before you touch the Start/Pause button.
Press the button On/Off to activate the appliance again.
- After 5 minutes from the end of the washing programme
Press the On/Off button to activate the appliance again.
The display shows the end of the last set programme.
Turn the programme dial to set a new cycle.

 If you set a programme or an option that ends with water in the drum, the Stand-by function **doesn't deactivate** the appliance to remind you to drain the water.

HINTS AND TIPS



WARNING! Refer to Safety chapters.

The laundry load

- Divide the laundry into: white, coloured, synthetics, delicates and wool.
- Follow the washing instructions on the laundry care labels.
- Do not wash white and coloured items together.
- Some coloured items can discolour with the first wash. We recommend that you wash them separately for the first couple of times.
- Button up pillowcases, close zippers, hooks and poppers. Tie up belts.
- Empty pockets and unfold.
- Turn multilayered fabrics, wool and items with printed illustrations inside out.
- Pre-treat tough stains.
- Wash heavy soil stains with a special detergent.
- Be careful with curtains. Remove the hooks and put the curtains in a washing bag or pillowcase.
- Do not wash laundry without hems or with cuts. Use a washing bag to wash small and/or delicate items (e.g. underwired bras, belts, tights, etc.).
- A very small load can cause balance problems with the spin phase leading to excessive vibration. If this occurs:
 - a. interrupt the programme and open the door (refer to "Opening the door when a programme or the delay start operates");
 - b. manually redistribute the load so that the items are spaced evenly around the tub;
 - c. press the Start/Pause button. The spin phase continues.

Stubborn stains

For some stains, water and detergent is not sufficient.

We recommend that you pre-treat these stains before you put the items in the appliance.

Special stain removers are available. Use the special stain remover that is applicable to the type of stain and fabric.

Detergents and other treatments

- Only use detergents and other treatments specially made for washing machines:
 - powder detergents for all types of fabric,
 - powder detergents for delicate fabrics (40 °C max) and woollens,
 - liquid detergents, preferably for low temperature wash programmes (60 °C max) for all types of fabric, or special ones for woollens only.
- Do not mix different types of detergents.
- To help the environment, do not use more than the recommended quantity of detergent.
- Follow the instructions that you find on packaging of the detergents or other treatments without exceeding the indicated maximum level (**MAX**).
- Use the recommended detergents for the type and colour of the fabric, the programme temperature and the level of soil.

Ecological hints

- Set a programme without the prewash phase to wash laundry with normal soil.
- Always start a washing programme with the maximum load of laundry allowed.
- If you pre-treat the stains, you can use a stain remover when you set a programme with a low temperature.
- To use the correct quantity of detergent, check the water hardness of your domestic system. Refer to "Water hardness".

Water hardness

If the water hardness in your area is high or moderate, we recommend that you use a water softener for washing machines. In areas where the water hardness is soft it is not necessary to use a water softener.

To find out the water hardness in your area, contact your local water authority.

Use the correct quantity of water softener. Follow the instructions that you find on the packaging of the product.

CARE AND CLEANING



WARNING! Refer to Safety chapters.

External cleaning

Clean the appliance with mild soap and warm water only. Fully dry all the surfaces.



CAUTION! Do not use alcohol, solvents or chemical products.



CAUTION! Do not clean the metal surfaces with chlorine-based detergent.

Descaling



If the water hardness in your area is high or moderate, we recommend that you use a water descaling product for washing machines.

Regularly examine the drum to check for limescale.

The regular detergents already contain water softening agents, but we recommend to run a cycle with empty drum and a descaling product occasionally.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.

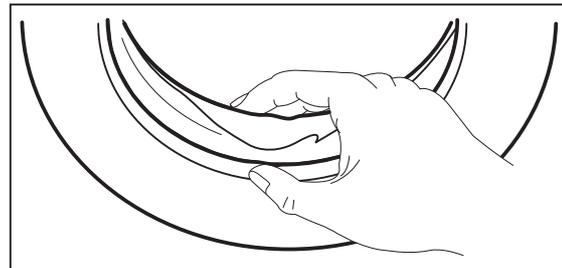
Maintenance wash

The repeated and prolonged use of low temperature programmes can cause detergent deposits, fluff residues, bacterial growth inside the drum and the tub. This could generate bad odours and mildew.

To eliminate these deposits and hygienize the inner part of the appliance, run a maintenance wash regularly (at least once a month):

1. Remove all laundry from the drum.
2. Run a cotton programme with the highest temperature with a small quantity of powder detergent.

Door seal



Regularly examine the seal and remove all objects from the inner part.

Cleaning the drum

Regularly examine the drum to prevent rust forming.

For a complete cleaning:

1. Clean the drum with special products for stainless steel.



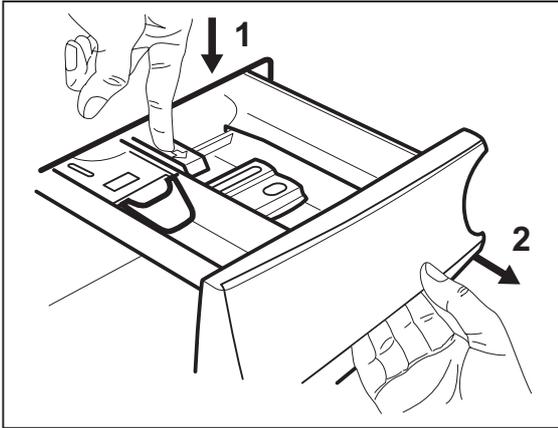
Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.

2. Run a short cotton programme at high temperature with empty drum and with a small quantity of powder detergent, in order to rinse out any residues left.

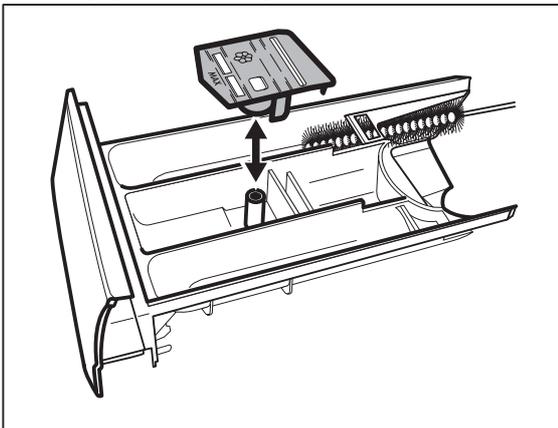
Cleaning the detergent dispenser

To prevent possible deposits of dried detergent or clotted fabric softener and/or formation of mould in the detergent dispenser drawer, once in a while carry out the following cleaning procedure:

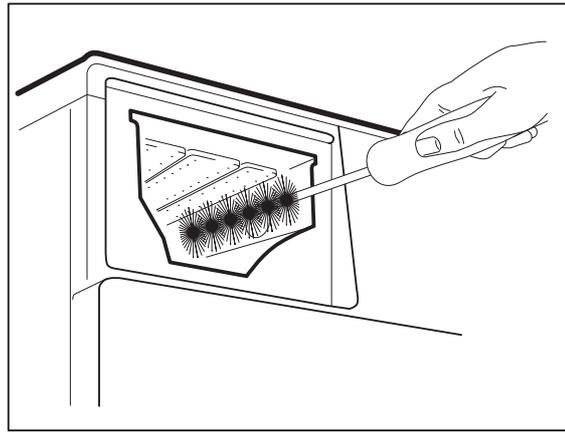
1. Open the drawer. Press the catch downwards as indicated in the picture and pull it out.



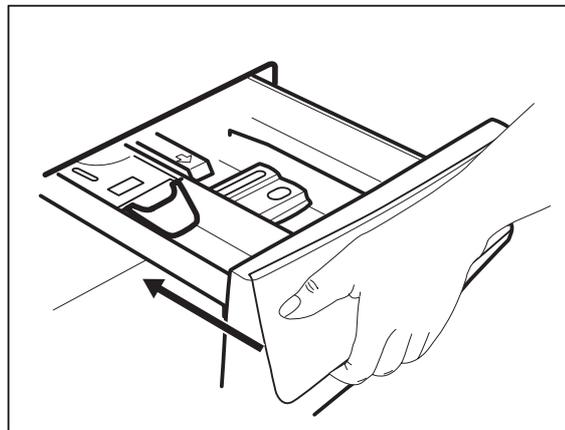
2. Remove the top part of the additive compartment to aid cleaning and flush it out under running warm water, to remove any traces of accumulated detergent. After cleaning, replace the top part in its position.



3. Make sure that all detergent residue is removed from the upper and lower part of the recess. Use a small brush to clean the recess.



4. Insert the detergent drawer into the guide rails and close it. Run the rinsing programme without any clothes in the drum.



Cleaning the drain pump



WARNING! Disconnect the mains plug from the mains socket.



Regularly check the drain pump filter and make sure that it is clean.

Clean the drain pump if:

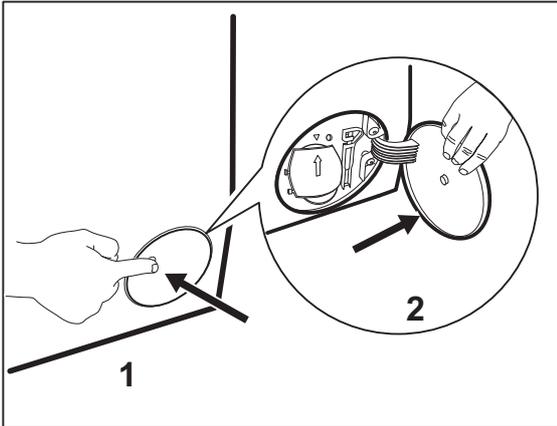
- The appliance does not drain the water.
- The drum does not turn.
- The appliance makes an unusual noise because of the blockage of the drain pump.
- The display shows the alarm code **E20**.

**WARNING!**

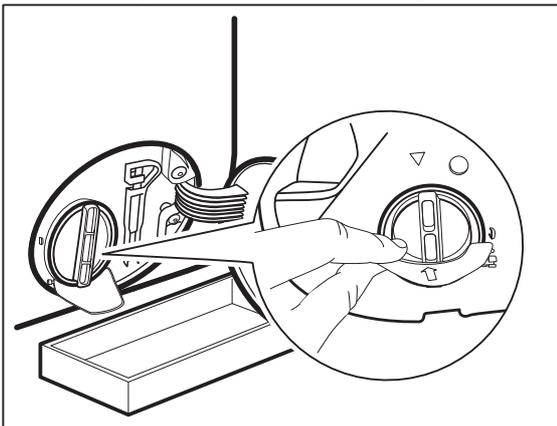
- Do not remove the filter while the appliance operates.
- Do not clean the pump if the water in the appliance is hot. Wait until the water cools down

Proceed as follows to clean the pump:

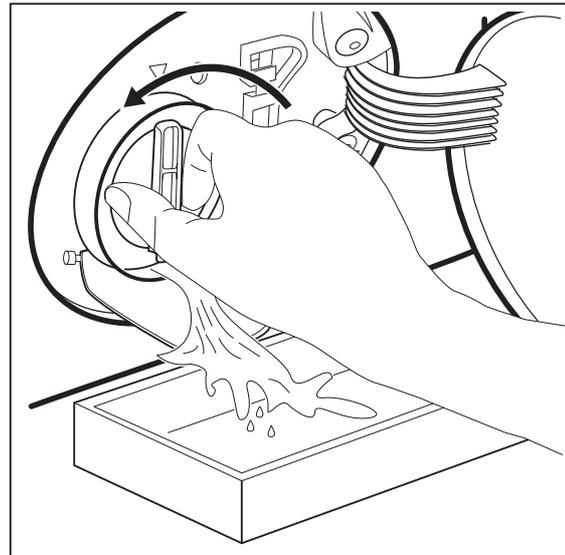
1. Open the pump cover.



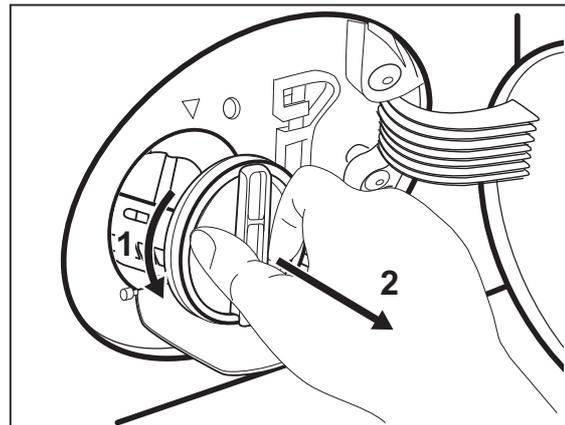
2. Place a suitable bowl below the drain pump access to collect the water that flows out.
3. Open the chute downwards. Always keep a rag nearby to dry up any water spillages when removing the filter.



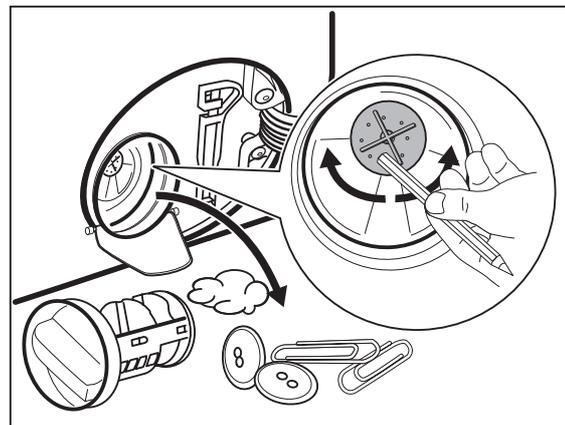
4. Turn the filter 180 degrees in anti-clockwise direction to open it, without removing. Let the water flow out.



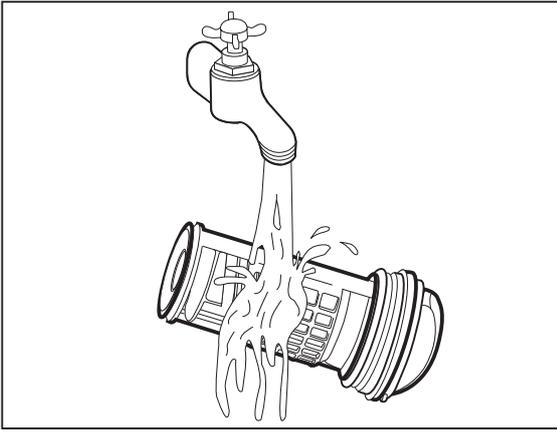
5. When the bowl is full of water, turn the filter back and empty the container.
6. Repeat the steps 4 and 5 until the water stops to flow out.
7. Turn the filter anti-clockwise to remove it.



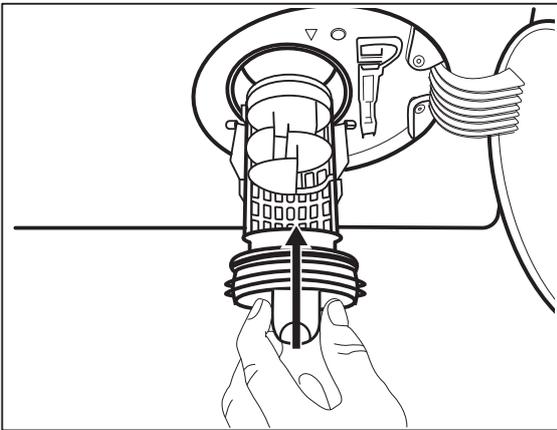
8. If it is necessary, remove fluff and objects from the filter recess.
9. Make sure that the impeller of the pump can rotate. If it does not rotate, contact the Authorised Service Centre.



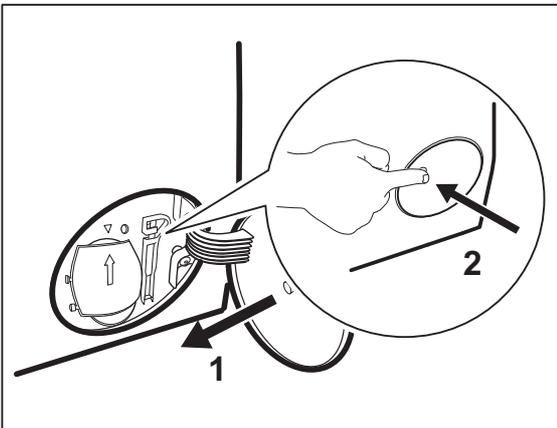
10. Clean the filter under the water tap.



11. Put the filter back into the special guides by turning it clockwise. Make sure that you tighten the filter correctly to prevent leakages.



12. Close the pump cover.



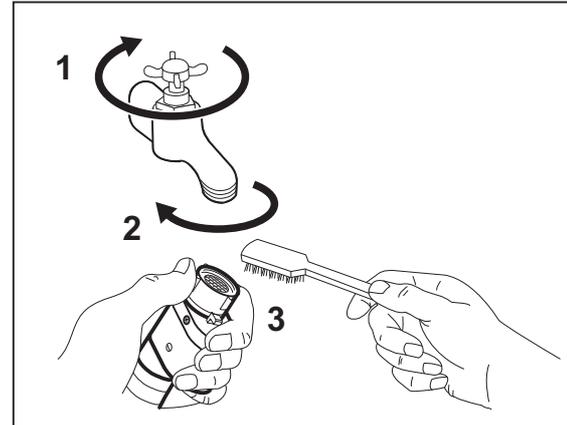
When you drain the water with the emergency drain procedure, you must activate the drain system again:

- a. Put 2 litres of water in the main wash compartment of the detergent dispenser.
- b. Start the programme to drain the water.

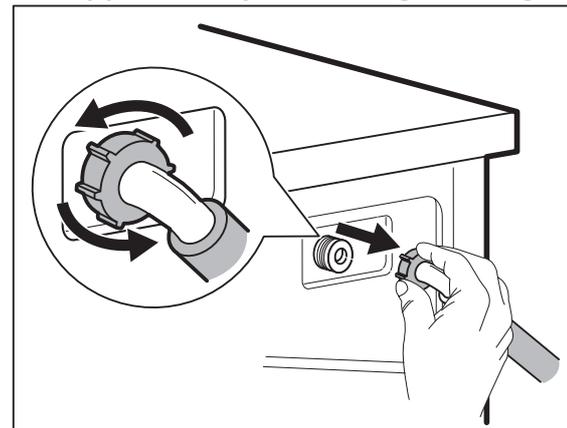
Cleaning the inlet hose and the valve filter

It is recommended to clean both the filters of the inlet hose and valve occasionally to remove any deposit, collected over the time:

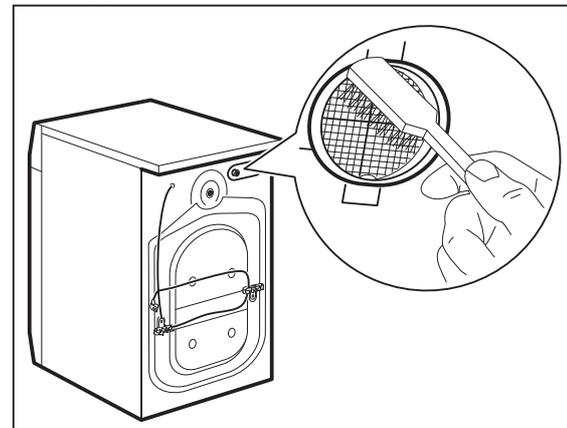
1. Remove the inlet hose from the tap and clean the filter.



2. Remove the inlet hose from the appliance by loosening the ring nut.

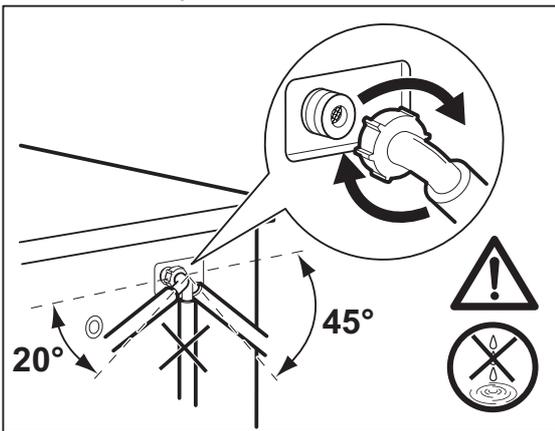


3. Clean the valve filter on the back of the appliance with a toothbrush.



4. When you reconnect the hose to the back of the appliance, turn it left or right (not in vertical position)

depending on the position of your water tap.



Emergency drain

If the appliance cannot drain the water, carry out the same procedure, described in 'Cleaning the drain filter' paragraph. If necessary, clean the pump.

When you drain the water with the emergency drain procedure, you must activate the drain system again:

1. Put 2 litres of water in the main wash compartment of the detergent dispenser.

2. Start the programme to drain the water.

Frost precautions

If the appliance is installed in an area where the temperature can reach the values around 0° C or drop below, remove the remaining water from the inlet hose and the drain pump.

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Close the water tap.
3. Put the two ends of the inlet hose in a container and let the water flow out of the hose.
4. Empty the drain pump. Refer to the emergency drain procedure.
5. When the drain pump is empty, install the inlet hose again.



WARNING! Make sure that the temperature is higher than 0 °C before you use the appliance again.

The manufacturer is not responsible for damages caused by low temperatures.

TROUBLESHOOTING



WARNING! Refer to Safety chapters.

Introduction

The appliance does not start or it stops during operation.

First try to find a solution to the problem (refer to the table). If the problem persists, contact the Authorised Service Centre.

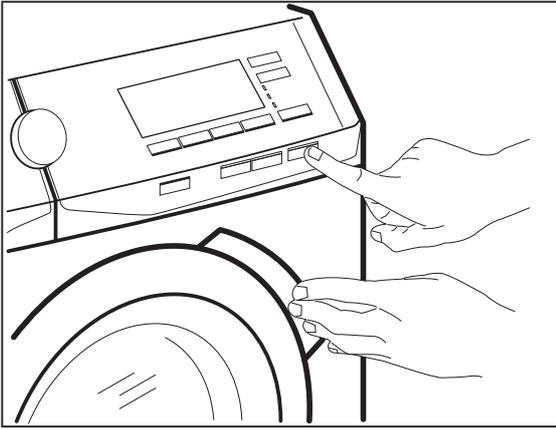
In case of major problems, the acoustic signals operate, the display shows an alarm code and the Start/Pause button may flash continuously:

- **E10** - The appliance does not fill with water properly.
- **E20** - The appliance does not drain the water.

- **E40** - The appliance door is open or not closed correctly. Please check the door!



If the appliance is overloaded, remove some items from the drum and/or keep pressed the door while touching the Start/Pause button until the indicator  stops flashing (see the picture below).



- **EHO** - The mains supply is unstable. Wait until the mains supply is stable.

- **E91** - No communication between electronic elements of the appliance. Switch it off and switch on again.
- **EFO** - The anti-flood device is on. Disconnect the appliance and close the water tap. Contact the Authorised Service Centre.



WARNING! Deactivate the appliance before carrying out any check.

Possible failures

Problem	Possible solution
The programme does not start.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the mains plug is connected to the mains socket. • Make sure that the appliance door is closed. • Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box. • Make sure that the Start/Pause  has been touched. • If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of countdown. • Deactivate the Child Lock function if it is on.
The appliance does not fill with water properly.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the water tap is open. • Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority. • Make sure that the water tap is not clogged. • Make sure that the inlet hose has no kinks, damages or bends. • Make sure that the connection of the water inlet hose is correct. • Make sure that the filter of the inlet hose and the filter of the valve are not clogged. Refer to 'Care and cleaning'.
The appliance fills with water and drains immediately	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the drain hose is in the correct position. The hose may be positioned too low. Refer to "Installation instruction".

Problem	Possible solution
The appliance does not drain the water.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the sink spigot is not clogged. • Make sure that the drain hose has no kinks or bends. • Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary. Refer to "Care and cleaning". • Make sure that the connection of the drain hose is correct. • Set the drain programme if you set a programme without drain phase. • Set the drain programme if you set an option which ends with water in the tub.
The spin phase does not operate or the washing cycle lasts longer than usual.	<ul style="list-style-type: none"> • Set the spin programme. • Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary. Refer to "Care and cleaning". • Adjust manually the items in the tub and start the spin phase again. This problem may be caused by balance problems.
There is water on the floor.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the couplings of the water hoses are tight and there is not water leakages. • Make sure that the water inlet hose and the drain hose have no damages. • Make sure you use the correct detergent and the correct quantity of it.
You cannot open the appliance door.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that a washing programme that ends with water in tub, has been selected. • Make sure that the washing programme is finished. • Set the drain or the spin programme if there is water in the drum. • Make sure that the appliance receives electrical power. • This problem may be caused by a failure of the appliance. Contact the Authorised Service Centre. If you need to open the door, please read carefully "Emergency door opening".
The appliance makes an unusual noise and vibrates.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the levelling of the appliance is correct. Refer to "Installation instruction". • Make sure that the packaging and/or the transit bolts are removed. Refer to "Installation instruction". • Add more laundry in the drum. The load may be too small.
The programme duration increases or decreases during programme execution.	<ul style="list-style-type: none"> • The ProSense function is able to adjust the programme duration according to the type and the laundry load size. Refer to "The ProSense load detection" in "Daily Use" chapter.
The washing results are not satisfactory.	<ul style="list-style-type: none"> • Increase the detergent quantity or use a different detergent. • Use special products to remove the stubborn stains before you wash the laundry. • Make sure that you set the correct temperature. • Decrease the laundry load.

Problem	Possible solution
Too much foam in the drum during the washing cycle.	<ul style="list-style-type: none"> Reduce the quantity of detergent.
After the washing cycle, there are some detergent residues in the dispenser drawer.	<ul style="list-style-type: none"> Make sure that the flap is in the correct position (UP for powder detergent - DOWN for liquid detergent). Make sure you have used the detergent dispenser according to the indications given in this user manual.

After the check, activate the appliance. The programme continues from the point of interruption. If the problem occurs again, contact the Authorised Service Centre.

If the display shows other alarm codes. Deactivate and activate the appliance. If the problem continues, contact the Authorised Service Centre.

Emergency door opening

In case of power failure or functioning failure the appliance door remains locked. The washing programme continues when the power is restored. If the door remains locked in case of failure, it is possible to open it using the emergency unlock function.

Before opening the door:



CAUTION! Risk of burns!
Make sure that the water temperature is not too high and the laundry is not hot. If necessary, wait until they cool down.



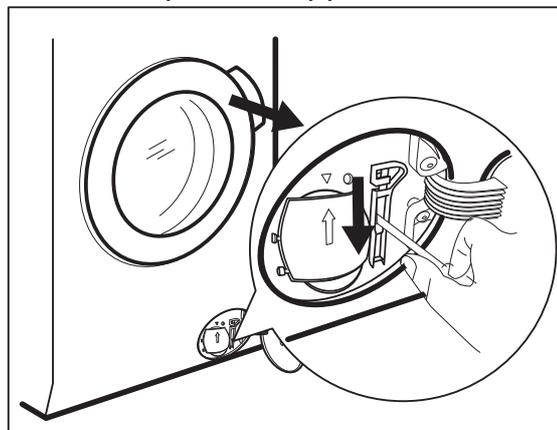
CAUTION! Risk of injury!
Make sure that the drum is not rotating. If necessary, wait until the drum stops rotating.



Make sure that the water level inside the drum is not too high. If necessary, proceed with an emergency drain (refer to «Emergency drain» in «Care and cleaning» chapter).

To open the door, proceed as follows:

1. Press the On/Off button to switch the appliance off.
2. Disconnect the mains plug from the mains socket.
3. Open the filter flap.
4. Keep the emergency unlock trigger pulled downward and, at the same time, open the appliance door.



5. Take out the laundry and then close the appliance door.
6. Close the filter flap.

CONSUMPTION VALUES

i Stated values are obtained in laboratory conditions with relevant standards. Different causes can change the data: the quantity and type of laundry and ambient temperature. Water pressure, the supply voltage and the temperature of inlet water may also affect the washing programme duration.

i Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of product.

i During the washing programme, the Prosense technology can vary the wash duration and the consumption values. For more details see 'The Prosense load detection' paragraph in 'Daily Use' chapter.

Programmes	Load (kg)	Energy consumption (kWh)	Water consumption (litre)	Approximate programme duration (minutes)	Remaining moisture (%) ¹⁾
Cottons 60°C	8	1.65	80	200	52
Cottons 40°C	8	1.25	80	200	52
Synthetics 40°C	4	0.78	55	130	35
Delicates 40°C	4	0.60	63	91	35
Wool/Silk 30°C	1.5	0.35	57	60	30
Standard cotton programmes 					
Standard 60°C cotton 	8	0.69	54	225	52
Standard 60°C cotton 	4	0.51	41	225	52
Standard 40°C cotton 	4	0.48	41	223	52

¹⁾ At the end of spin phase.

Off Mode (W)	0.30
Left On Mode (W)	0.30

TECHNICAL DATA

Dimension	Width/ Height/ Depth/ Total depth	600 mm/ 850 mm/ 630 mm/ 660 mm
Electrical connection	Voltage Overall power Fuse Frequency	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Level of protection against ingress of solid particles and moisture ensured by the protective cover, except where the low voltage equipment has no protection against moisture		IPX4
Water supply pressure	Minimum Maximum	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Water supply ¹⁾		Cold water
Maximum Load	Cotton	8 kg
Energy Efficiency Class		A+++
Spin Speed	Maximum	1200 rpm

¹⁾ Connect the water inlet hose to a water tap with a 3/4" thread.

GUARANTEE CONDITIONS

2 year warranty covering household appliances.

We would like to congratulate you on your purchase of a FORS product. You have made a good choice and selected a product of extremely high quality, which also rates excellently in the area of ecobalance.

We provide a two-year warranty covering the operating ability and operational safety of this appliance insofar as we guarantee that the appliance is free from material defects and manufacturing defects. During the two-year warranty period, from the day on which the appliance is first installed onwards, from 01.01.2004 at the earliest, we will replace faulty parts free of charge to the owner in line with the following provisions. The new warranty period of two years applies only to those appliances which come with this warranty brochure. This warranty only applies however if the inspection carried out by FORS AG

locates a defect that is without doubt covered by these warranty provisions.

The following conditions apply to the warranty:

1. The warranty covers appliances which are in operation in Switzerland and the Principality of Liechtenstein and which were distributed by FORS.
2. The warranty claims can only be asserted on presentation of this warranty certificate after it has been correctly filled out by the dealer or on presentation of the sale invoice specifying the serial number.
3. The following are excluded from coverage by the warranty: Damage resulting from misuse or negligence, inadequate maintenance and cleaning, improper handling and installation, faulty current supply, exposure to water, fire, electro-magnetic fields or force majeure. Lights, parts made of glass and plastic, and expendable

parts. In addition, damages arising as a result of transport subsequent to delivery to the initial purchaser and transport charges should a service technician be unable to reach an appliance by car are also excluded.

4. The warranty obligation shall expire if repairs or modifications are made or individual parts are replaced by a party other than an authorised FORS AG customer service point.
5. If repairs or customer service work are requested due to reasons not covered by this warranty, they are to be paid by the client.
6. Replaced parts shall become the property of FORS AG and are to be returned immediately upon request.

7. Removing or rendering unrecognisable the appliance's original serial number, or using nongenuine spare parts, releases FORS AG from all its warranty obligations.
8. Work completed under warranty does not bring about an extension of the appliance's warranty period.
9. Constructive and proximate damages cannot be awarded.

Customer service (FORS-Service-Hotline): 0800 55 46 50

Initial operation	Model	Serial number
Date/location	Supplier's stamp	FORS AG/SA 2557 Studen Tel. 032 / 374 26 26 Fax 032 / 374 26 70 www.fors.ch

ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



For Switzerland:

Where should you take your old equipment?
Anywhere that sells new equipment or hand it in to official SENS collection points or official SENS recycling firms. The list of official SENS collection points can be found at www.erecycling.ch

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	34	Täglicher Gebrauch	51
Sicherheitsanweisungen	36	Tipps und Hinweise	56
Gerätebeschreibung	38	Reinigung und Pflege	58
Bedienfeld	39	Fehlersuche	63
Programmwahlschalter und Tasten	41	Verbrauchswerte	67
Programme	44	Technische Daten	68
Einstellungen	50	Garantie	68
Vor der ersten Inbetriebnahme	50		

Änderungen vorbehalten.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Gebrauchsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung des Geräts übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung immer an einem sicheren und zugänglichen Ort zum späteren Nachschlagen auf.

Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder bis zu 3 Jahren sind während des Betriebs unbedingt von dem Gerät fernzuhalten.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es auf angemessene Weise.
- Halten Sie alle Wasch- und Reinigungsmittel von Kindern fern.

- Halten Sie Kinder und Haustiere vom geöffneten Gerät fern.
- Falls Ihr Gerät mit einer Kindersicherung ausgestattet ist, empfehlen wir, diese einzuschalten.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung ohne Beaufsichtigung durchführen.

Allgemeine Sicherheit

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Beladungsmenge von 8 kg (siehe Kapitel „Programmübersicht“).
- Der Betriebswasserdruck am Wassereinlass der Wasserversorgung muss zwischen 0,5 bar (0,05 MPa) und 8 bar (0,8 MPa) liegen.
- Die Lüftungsöffnung im Gerätesockel darf nicht von einem Teppich, einer Matte oder einem Bodenbelag blockiert werden.
- Das Gerät muss mit den neu gelieferten Schlauch-Sets oder anderen neuen, vom autorisierten Kundendienst gelieferten Schläuchen an die Wasserversorgung angeschlossen werden.
- Alte Schläuche dürfen nicht wieder verwendet werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren durch elektrischen Strom zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Wasser- und/oder Dampfstrahl.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmchen, Lösungsmittel oder Metallgegenstände.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Montage

- Entfernen Sie die Verpackungsmaterialien und die Transportschrauben.
- Bewahren Sie die Transportschrauben an einem sicheren Ort auf. Wenn das Gerät in Zukunft umgesetzt werden soll, müssen sie wieder angebracht werden, um die Trommel zu verriegeln und dadurch interne Schäden zu vermeiden.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter 0 °C absinken kann oder an dem es Witterungseinflüssen frei ausgesetzt ist.
- Der Boden, auf dem das Gerät aufgestellt werden soll, muss eben, stabil, hitzebeständig und sauber sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft zwischen dem Gerät und dem Boden zirkulieren kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt über dem Bodenablauf auf.
- Stellen Sie die Füße so ein, dass der dazu erforderliche Abstand zwischen Gerät und Bodenbelag vorhanden ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Tür nicht vollständig geöffnet werden kann.
- Stellen Sie keinen Behälter zum Auffangen möglicher Wasserlecks unter das Gerät. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, wenn Sie Fragen zur Verwendung möglicher Zubehörteile haben.
- Schließen Sie das Gerät unbedingt an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, Netzstecker und Netzkabel nicht zu beschädigen. Falls das Netzkabel des Geräts ersetzt werden muss, lassen Sie diese Arbeit durch unseren autorisierten Kundendienst durchführen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Fassen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker nicht mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.
- Das Gerät entspricht den EC-Richtlinien.

Wasseranschluss

- Achten Sie darauf, die Wasserschläuche nicht zu beschädigen.
- Bevor Sie neue oder lange Zeit nicht benutzte Schläuche, an denen Reparaturarbeiten ausgeführt wurden oder neue Geräte (Wasserzähler usw.) an das Gerät anschließen, lassen Sie Wasser durch die Schläuche fließen, bis es sauber austritt.
- Stellen Sie sicher, dass es keine sichtbaren Wasserlecks während und nach dem ersten Gebrauch des Gerätes gibt.
- Verwenden Sie keinen Verlängerungsschlauch, falls der Zulaufschlauch zu kurz ist. Wenden Sie

Elektrischer Anschluss

- Das Gerät muss geerdet sein.

sich an den Kundendienst, um einen anderen Zulaufschlauch zu erhalten.

- Sie können den Ablaufschlauch auf maximal 400 cm verlängern. Fragen Sie beim Kundendienst nach einem anderen Ablaufschlauch und der Schlauchverlängerung.

Gebrauch



WARNUNG! Verletzungs-, Stromschlag-, Brand-, Verbrennungsgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung im Haushalt bestimmt.
- Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen auf der Waschmittelverpackung.
- Laden Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, in das Gerät und stellen Sie solche nicht in die Nähe oder auf das Gerät.
- Achten Sie darauf, dass alle Metallobjekte aus der Wäsche entfernt wurden.
- Waschen Sie keine Textilien, die stark mit Öl, Fett oder anderen fetthaltigen Substanzen verschmutzt sind. Die Gummiteile der Waschmaschine könnten beschädigt werden. Waschen

Sie solche Textilien mit der Hand vor, bevor Sie sie in die Waschmaschine geben.

- Berühren Sie während des Ablaufs eines Programms nicht die Glastür. Das Glas kann sehr heiß werden.

Service

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an einen autorisierten Kundendienst.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile.

Entsorgung

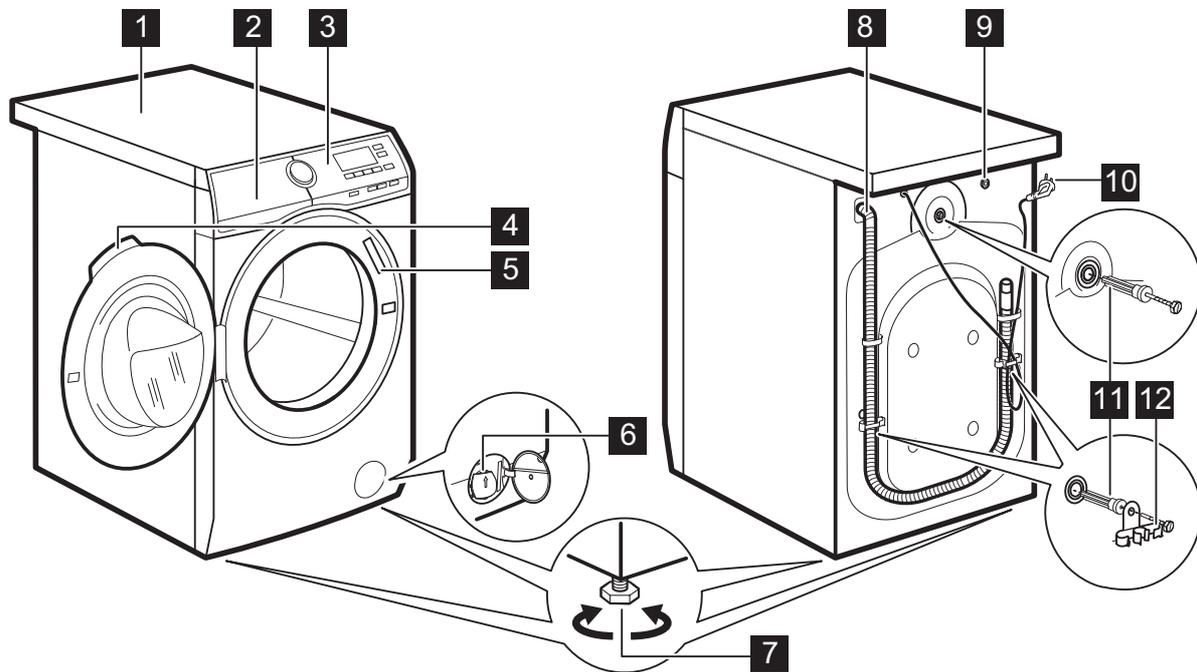


WARNUNG! Verletzungs- und Erstickenungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und von der Wasserversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel in der Nähe des Geräts ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie das Türschloss, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in der Trommel einschließen.
- Entsorgen Sie das Gerät nach den lokalen Vorschriften zur Rücknahme und Entsorgung von Elektroaltgeräten (WEEE).

GERÄTEBESCHREIBUNG

Geräteübersicht



1 Arbeitsplatte

2 Waschmittelschublade

3 Bedienfeld

4 Türgriff

5 Typenschild

6 Sieb der Ablaufpumpe

7 Füße für die Ausrichtung des Geräts

8 Ablaufschlauch

9 Anschluss des Zulaufschlauchs

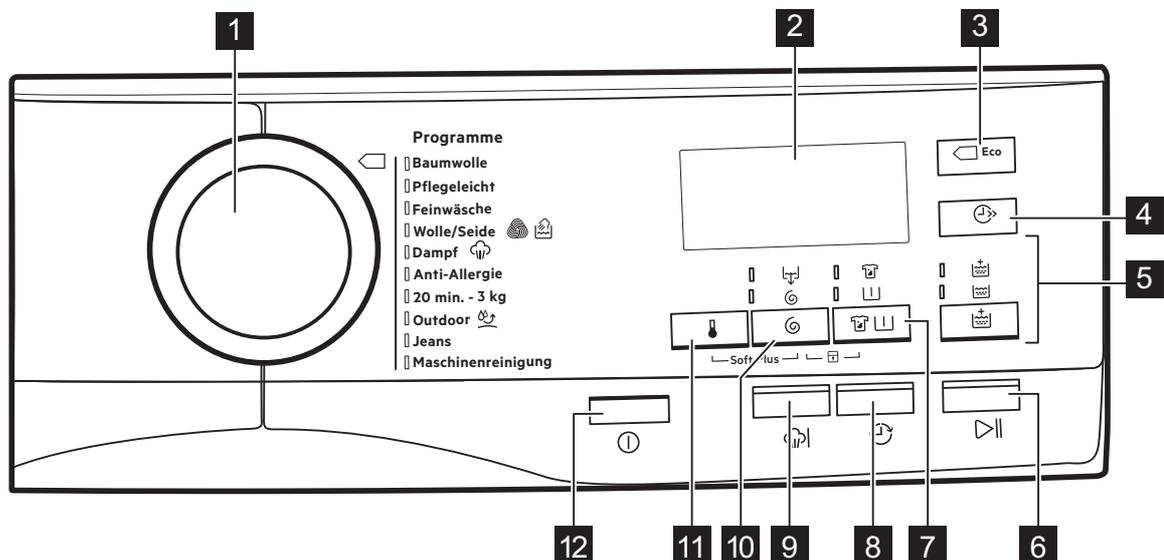
10 Netzkabel

11 Transportschrauben

12 Schlauchhalter

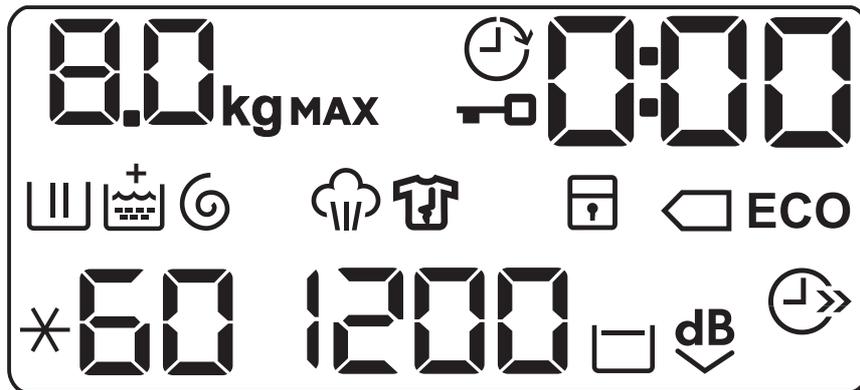
BEDIENFELD

Bedienfeldbeschreibung



- 1** Programmwahlschalter
- 2** Display
- 3** Sensortaste Eco (Eco) ◀
- 4** Sensortaste Zeit Sparen (Zeit Sparen) ⏸
- 5** Sensortaste Spülen (Spülen) 🚰
- Option Extra Spülen (Extra Spülen) 🚰
 - Waschprogramm überspringen - Option Nur Spülen (Nur Spülen) 🚰
- 6** Sensortaste Start/Pause (Start/Pause) ▶||
- 7** Sensortaste Flecken/Vorwäsche (Flecken/Vorwäsche) 🧼 🚰
- Option Flecken (Flecken) 🧼
 - Option Vorwäsche (Vorwäsche) 🚰
- 8** Sensortaste Zeitvorwahl (Zeitvorwahl) ⌚
- 9** Sensortaste Plus Dampf (Plus Dampf) ☁
- 10** Sensortaste Drehzahlreduzierung (U/Min.) ⌚
- Option Spülstopp 🚰
 - Option Leise ^{dB} ↓
 - Wasch- und Spülphasen überspringen - Option Nur Schleudern (Nur Schleudern) ⌚
 - Wasch-, Spül- und Schleuderphasen überspringen - Option Nur Abpumpen (Nur Abpumpen) ⌚
- 11** Sensortaste Temperatur (Temperatur) 🌡
- 12** Taste Ein/Aus (Ein/Aus) Ⓛ

Display



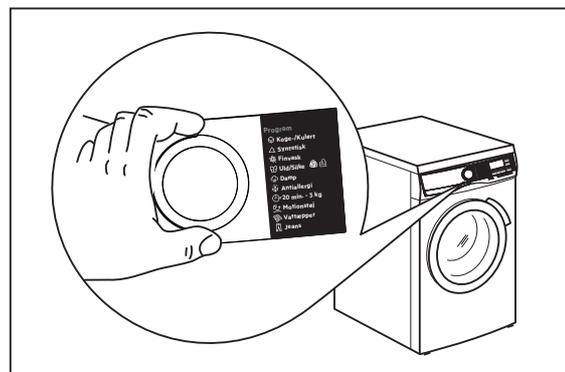
	Anzeige der max. Beladung. Die Anzeige kg blinkt während der Messung der Wäschemenge (siehe Abschnitt ProSense Beladungserkennung).
MAX	Anzeige des max. zulässigen Wäschegewichts. Sie blinkt, wenn die Beladung das für das eingestellte Programm angegebene Gewicht überschreitet.
	Türverriegelungsanzeige.
	Zeitvorwahlanzeige.
0:00	Die Digitalanzeige zeigt Folgendes an: <ul style="list-style-type: none"> • Programmdauer (z. B. 2:40). • Zeitvorwahl (z. B. 30' oder 2h). • Programmende (0). • Fehlercode (z. B. E20).
	Hauptwaschganganzeige. Blinkt während der Vorwasch- und Hauptwaschphase.
	Spülphasenanzeige. Blinkt während der Spülphase.
	Wenn die Option Soft Plus eingeschaltet ist, erscheint die Anzeige + .
	Schleuder- und Abpumpphasenanzeige. Blinkt während der Schleuder- und Abpumpphase.
	Dampfphasenanzeige.
	Knitterschutzphasenanzeige.
	Kindersicherungsanzeige.

	Energiesparanzeige. Die Anzeige  erscheint, wenn ein Baumwollprogramm mit 40 °C oder 60 °C gewählt wird.
	Zeitsparanzeige.
1200	Schleuderdrehzahlanzeige.
	Spülstoppanzeige.
	Anzeige Leise.
88	Temperaturanzeige. Die Anzeige  erscheint, wenn ein Waschgang mit kaltem Wasser gewählt wurde.

Mehrsprachige Aufkleber

Mit dem Gerät werden Aufkleber in verschiedenen Sprachen geliefert.

Der gewünschte Aufkleber kann um den Programmwahlschalter angebracht werden.



PROGRAMMWAHLSCHALTER UND TASTEN

Ein/Aus ⓘ

Halten Sie diese Taste einige Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Beim Ein- und Ausschalten ertönen zwei verschiedene Melodien.

Da die Standby-Funktion das Gerät automatisch ausschaltet, um in einigen Fällen den Stromverbrauch zu verringern, müssen Sie es möglicherweise erneut einschalten.

Siehe Abschnitt Standby im Kapitel „Täglicher Gebrauch“.

Einführung



Die Optionen/Funktionen lassen sich nicht zusammen mit allen Waschprogrammen auswählen. Prüfen Sie die Kompatibilität der Optionen/Funktionen mit den Waschprogrammen in der „Programmübersicht“. Eine Option/Funktion kann eine andere ausschließen. In diesem Fall ist es nicht möglich, die inkompatiblen Optionen/Funktionen zusammen auszuwählen.

Temperatur 🌡️

Bei der Auswahl eines Waschprogrammes schlägt das Gerät automatisch eine Standardtemperatur vor.

Berühren Sie diese Taste wiederholt, bis das Display die gewünschte Temperatur anzeigt.

Wenn das Display die Symbole  und – – anzeigt, heizt das Gerät das Wasser nicht auf.

U/Min.

Wenn Sie ein Programm auswählen, stellt das Gerät automatisch die höchste Schleuderdrehzahl ein.

Drücken Sie diese Taste wiederholt, um:

- **Die Schleuderdrehzahl zu reduzieren.**

 Das Display zeigt nur die Schleuderdrehzahlen an, die für das eingestellte Programm verfügbar sind.

- **Die Option Spülstopp einzuschalten.** Der letzte Schleudergang wird nicht ausgeführt. Das Wasser des letzten Spülgangs wird nicht abgepumpt, um das Knittern der Wäsche zu verhindern. Das Waschprogramm ist beendet, aber es steht Wasser in der Trommel. Auf dem Display erscheint die Anzeige . Die Tür bleibt verriegelt und die Trommel dreht sich regelmäßig, um Knitterbildung zu reduzieren. Sie müssen das Wasser abpumpen, um die Tür entriegeln zu können. Wenn Sie die Taste Start/Pause drücken, führt das Gerät den Schleudergang aus und pumpt das Wasser ab.

 Das Gerät pumpt das Wasser nach etwa 18 Stunden automatisch ab.

- **Die Option Leise einzuschalten.** Der Zwischen- und Endschleudergang werden unterdrückt und das Programm endet mit Wasser in der Trommel. Hierdurch wird die Knitterbildung vermindert. Auf dem Display erscheint die Anzeige . Die Tür bleibt verriegelt. Die Trommel dreht sich regelmäßig, um

Knitterfalten in der Wäsche zu vermeiden. Sie müssen das Wasser abpumpen, um die Tür entriegeln zu können.

Da das Programm sehr leise ist, können Sie es abends benutzen, wenn die Strompreise günstiger sind. Bei einigen Programmen werden die Spülgänge mit mehr Wasser durchgeführt.

Wenn Sie die Taste Start/Pause berühren, wird lediglich die Abpumpphase ausgeführt.

 Das Gerät pumpt das Wasser nach etwa 18 Stunden automatisch ab.

- Die Option Nur Abpumpen (**überspringt die Wasch-, Spül- und Schleuderphasen**). Das Gerät führt nur den Abpumpgang des gewählten Programms aus. Das Display zeigt – – (kalt), die Anzeige – – – (kein Schleudern) und die Anzeige  an.
- Die Option Nur Schleudern (**überspringt die Wasch- und Spülphasen**). Das Gerät führt nur den Schleudergang des gewählten Programms aus. Auf dem Display wird – – (kalt), die Programmphase  und die Schleuderdrehzahl angezeigt.

 Wünschen Sie eine niedrigere Schleuderdrehzahl, so wählen Sie ein Programm mit niedrigerer Drehzahl aus.

Flecken/Vorwäsche

Drücken Sie diese Taste mehrmals, um eine der beiden oder beide Optionen einzuschalten.

Die entsprechende Anzeige leuchtet im Display.

- **Flecken** 

Wählen Sie diese Option, um dem Programm eine Phase zur Entfernung von Flecken hinzuzufügen, die stark verschmutzte oder fleckige Wäsche mit einem Fleckentferner reinigt. Geben Sie den Fleckentferner in das Fach . Der Fleckentferner wird in der geeigneten Phase des Waschprogramms hinzugefügt.

 Diese Option ist nicht verfügbar bei einer Temperatur unter 40 °C.

- **Vorwäsche** 

Wählen Sie diese Option, um vor dem Hauptwaschgang einen Vorwaschgang bei 30 °C durchzuführen. Diese Option eignet sich für stark verschmutzte Wäsche, besonders wenn diese Sand, Staub, Dreck und andere feste Partikel enthält.

 Mit dieser Option kann sich die Programmdauer verlängern.

Plus Dampf

Diese Option fügt eine Dampfphase gefolgt von einer kurzen Knitterschutzphase am Ende des Waschprogramms hinzu.

Die Dampfphase vermindert die Knitterbildung und erleichtert das Bügeln.

Während der Dampfphase blinkt die Anzeige  im Display.

 Mit dieser Option kann sich die Programmdauer verlängern.

Am Programmende erscheint eine Null  im Display, die Anzeige  leuchtet konstant und die Anzeige  beginnt zu blinken. Die Trommel führt 30 Minuten lang sanfte Bewegungen aus, um die Wirkung des Dampfes aufrecht zu erhalten. Durch Berühren einer beliebigen Taste stoppt diese Knitterschutzbewegung und die Tür wird entriegelt.

 Mit einer kleineren Wäschemenge werden bessere Ergebnisse erzielt.

Zeitvorwahl

Mit dieser Option können Sie den Programmstart verzögern, um eine günstigere Zeit zu nutzen.

Berühren Sie die Taste wiederholt zur Einstellung der erforderlichen Zeitvorwahl. Die Zeit erhöht sich in Schritten von 30 Minuten bis 90 Minuten und in Schritten von 2 Stunden bis zu 20 Stunden.

Nach Berührung der Taste Start/Pause zeigt das Display die Anzeige  und die gewählte Zeitvorwahl an und das Gerät startet den Countdown.

Spülen

Mit dieser Taste können Sie eine der folgenden Optionen einstellen:

- Extra Spülen Option 

Diese Option fügt dem gewählten Waschprogramm einige zusätzliche Spülgänge hinzu. Diese Option empfiehlt sich für Menschen, die unter Waschmittelallergien leiden, und in Gebieten mit weichem Wasser.

 Mit dieser Option verlängert sich die Programmdauer leicht.

- Waschprogramm überspringen - Option Nur Spülen 

Das Gerät führt nur den Spül-, Schleuder- und Abpumpgang des ausgewählten Programms durch. Die jeweilige Kontrollleuchte über den Sensortasten leuchtet auf.

Zeit Sparen

Mit dieser Option können Sie die Programmdauer verkürzen.

- Ist Ihre Wäsche normal oder leicht verschmutzt, empfiehlt es sich, das Waschprogramm zu verkürzen.

Berühren Sie die Taste **einmal**, um die Dauer zu verkürzen.

- Berühren Sie die Taste bei geringerer Beladung **zweimal**, um ein besonders kurzes Programm einzustellen.

Auf dem Display erscheint die Anzeige



Diese Option kann auch zur Verkürzung des Dampf-Programms verwendet werden.

Eco

Wählen Sie diese Option für leicht oder normal verschmutzte Wäsche, die bei 30 °C oder höheren Temperaturen gewaschen werden soll.

Das Gerät verringert die Temperatur und verlängert den Waschgang, um

wirtschaftlich zu waschen und Energie zu sparen. Auf dem Display erscheint die Anzeige **ECO**.



Wenn Sie ein Baumwollprogramm mit 40 °C oder 60 °C wählen, erscheint im Display die Anzeige  **ECO**. Das sind die standardmäßigen Baumwollprogramme, die hinsichtlich des Energie- und Wasserverbrauchs am effizientesten sind.

Start/Pause

Berühren Sie die Taste Start/Pause, um das Gerät zu starten, anzuhalten oder ein laufendes Programm zu unterbrechen.

PROGRAMME

Programmübersicht

Waschprogramme

Programm	Programmbeschreibung
Waschprogramme	
Baumwolle	<p>Weißer und bunter Baumwollwäsche. Normal und leicht verschmutzt.</p> <p>Standardprogramme für die auf dem Energielabel angegebenen Verbrauchswerte. Das Programm Baumwolle bei 60 °C und das Programm Baumwolle bei 40 °C mit der Option  sind gemäß Verordnung 1061/2010 die Standardprogramme „Baumwolle 60 °C“ bzw. „Baumwolle 40 °C“. Hinsichtlich des Energie- und Wasserverbrauchs für das Waschen normal verschmutzter Baumwollwäsche sind dies die effizientesten Programme.</p> <p> Die Wassertemperatur in der Waschphase kann von der für das ausgewählte Programm angegebenen Temperatur abweichen.</p>
Pflegeleicht	<p>Pflegeleichte Wäschestücke oder Mischgewebe. Normal verschmutzt.</p>
Feinwäsche	<p>Empfindliche Wäsche, wie z. B. aus Acryl, Viskose und Mischgewebe, die schonend gewaschen werden müssen. Normal verschmutzt.</p>

Programm	Programmbeschreibung
 Wolle/Seide	Waschmaschinenfeste Wolle, handwaschbare Wolle und andere Gewebe mit dem „Handwäsche“-Pflegesymbol. ¹⁾
Dampfprogramm	
 Dampf	Dampfprogramm für Baumwolle und pflegeleichte Wäsche. Dampf kann verwendet werden für getrocknete ²⁾ , gewaschene oder einmal getragene Wäschestücke. Dieses Programm reduziert Falten und Gerüche ³⁾ und lockert die Fasern auf. Nehmen Sie nach Ablauf des Programms die Wäsche schnell aus der Trommel. Nach einem Dampfprogramm lässt sich die Wäsche mühelos bügeln. Verwenden Sie kein Waschmittel. Entfernen Sie Flecken bei Bedarf durch Waschen oder einen an der entsprechenden Stelle angewendeten Fleckentferner. Dampfprogramme sind keine Hygieneprogramme. Für folgende Kleidungsstücke dürfen Sie das Dampfprogramm nicht benutzen: <ul style="list-style-type: none"> • Wäschestücke, die nicht trocknergeeignet sind. • Wäsche mit Besätzen aus Kunststoff, Metall, Holz o. Ä.
Waschprogramme	
Anti-Allergie	Weißer Baumwollwäsche. Dieses Programm beseitigt Mikroorganismen durch einen Waschgang, bei dem die Temperatur für einige Minuten auf über 60 °C gehalten wird. So werden Keime, Bakterien, Mikroorganismen und Partikel entfernt. Ein zusätzlicher Spülgang sorgt dafür, dass Waschmittelrückstände und Pollen/Allergene beseitigt werden. Auf diese Weise wird die Reinigung effektiver.
20 min. - 3 kg	Teile aus Baumwolle oder Synthetik, die leicht verschmutzt sind oder nur einmal getragen wurden.

Programm	Programmbeschreibung
 Outdoor	<p> Verwenden Sie keinen Weichspüler, und stellen Sie sicher, dass sich keine Weichspülerrückstände in der Waschmittelschublade befinden.</p> <p>Outdoorkleidung, technisches Gewebe, Sportgewebe, imprägnierte und atmungsaktive Jacken, Jacken mit herausnehmbarem Fleeceteil oder Innenwattierung. Die empfohlene Beladung beträgt 2.5 kg.</p> <p>Dieses Programm kann auch zur Wiederherstellung der wasserabweisenden Eigenschaft von Kleidungsstücken mit einer hydrophoben Beschichtung verwendet werden. Um dieses Imprägnierprogramm durchzuführen, gehen Sie wie folgt vor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Geben Sie das Waschmittel in das Fach . • Geben Sie das Imprägniermittel in das Fach für den Weichspüler . • Verringern Sie die Wäschemenge auf 1 kg. <p> Um die Wiederherstellung der wasserabweisenden Eigenschaften noch zu verbessern, trocknen Sie die Kleidungsstücke im Wäschetrockner mit dem Outdoor Programm (falls vorhanden und falls das Pflegeetikett das Trocknen im Trockner erlaubt).</p>
Jeans	<p>Kleidungsstücke aus Jeans- und Jerseystoffen. Normal verschmutzt. Das Programm führt einen schonenden Spülgang für Jeans aus, der das Ausbleichen reduziert und Waschmittelrückstände aus den Fasern beseitigt.</p>

Programm	Programmbeschreibung
Maschinenreinigung	<p>Wartungszyklus mit Heißwasser zur Reinigung und Auffrischung der Trommel und zum Entfernen von Rückständen, die Gerüche absondern können. Schalten Sie dieses Programm einmal im Monat ein, um beste Ergebnisse zu erzielen. Nehmen Sie alle Gegenstände aus der Trommel, bevor Sie das Programm einschalten. Drehen Sie in der Waschmittelschublade die Klappe im Fach für den Hauptwaschgang nach oben. Geben Sie eine Tasse Chlorbleichlauge oder Waschmaschinenreiniger in das Fach für den Hauptwaschgang. Verwenden Sie NICHT beide zusammen.</p> <p> Stellen Sie nach der Maschinenreinigung bei leerer Trommel ein weiteres Spülprogramm ohne Waschmittel ein, um Rückstände der Bleichlauge zu entfernen.</p>

1) Während dieses Programms dreht sich die Trommel langsam, um einen schonenden Waschgang zu gewährleisten. Die Trommel scheint sich nicht oder nicht ordnungsgemäß zu drehen, aber dies ist normal für dieses Programm.

2) Wenn Sie ein Dampfprogramm auf trockene Wäsche anwenden, wird sich diese nach Programmende möglicherweise etwas feucht anfühlen. Hängen Sie die Kleidungsstücke zum Trocknen etwa 10 Minuten auf.

3) Starke Gerüche werden von Dampfprogrammen nicht beseitigt.

Programmtemperatur, maximale Schleuderdrehzahl und maximale Beladung

Programm	Standardtemperatur Temperaturbereich	Maximale Schleuderdrehzahl Schleuderdrehzahlbereich	Maximale Beladung
Waschprogramme			
Baumwolle	40 °C 95 °C – kalt	1200 U/min 1200 U/min – 400 U/min	8 kg
Pflegeleicht	40 °C 60 °C – kalt	1200 U/min 1200 U/min – 400 U/min	4 kg
Feinwäsche	40 °C 40 °C – kalt	1200 U/min 1200 U/min – 400 U/min	4 kg
 Wolle/Seide	40 °C 40 °C – kalt	1200 U/min 1200 U/min – 400 U/min	1.5 kg
Dampfprogramm			
 Dampf	-	-	1.5 kg
Waschprogramme			

Programm	Standardtemperatur Temperaturbereich	Maximale Schleuderdrehzahl Schleuderdrehzahlbereich	Maximale Beladung
Anti-Allergie	60 °C	1200 U/min 1200 U/min – 400 U/min	8 kg
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 U/min 1200 U/min – 400 U/min	3 kg
 Outdoor	30 °C 40 °C – kalt	1200 U/min 1200 U/min – 400 U/min	2.5 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾
Jeans	40 °C 60 °C – kalt	1200 U/min 1200 U/min – 400 U/min	8 kg
Maschinenreinigung	60 °C	1200 U/min 1200 U/min – 400 U/min	-

1) Waschprogramm.

2) Waschprogramm und Imprägnierphase.

Mögliche Programmkombinationen

Programm Optionen	Baumwolle	Pflegeleicht	Feinwäsche	Wolle/Seide 	Dampf 	Anti-Allergie	20 min. - 3 kg	Outdoor 	Jeans	Maschinenreinigung
U/Min. 	■	■	■	■		■	■	■	■	
	■	■	■	■		■		■	■	
dB 	■	■	■							
Nur Abpumpen 	■	■	■	■					■	
Nur Schleudern 	■	■	■	■				■	■	
Flecken ¹⁾ 	■	■	■			■				
Vorwäsche 	■	■	■			■			■	

Programm Optionen	Baumwolle	Pflegeleicht	Feinwäsche	Wolle/Seide 	Dampf 	Anti-Allergie	20 min. - 3 kg	Outdoor 	Jeans	Maschinenreinigung
Extra Spülen 	■	■	■			■			■	
Nur Spülen 	■	■	■	■		■	■	■	■	
ECO2) 	■	■	■						■	
Zeit Sparen 3) 	■	■	■		■				■	
Zeitvorwahl 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Plus Dampf4) 	■	■				■			■	
Soft Plus	■	■	■			■			■	

1) Diese Option ist nicht verfügbar bei einer Temperatur unter 40 °C.

2) Diese Option ist nicht verfügbar bei einer Temperatur unter 30 °C.

3) Wenn Sie die kürzeste Programmdauer einstellen, empfehlen wir Ihnen, die Wäschemenge zu verringern. Das Gerät kann zwar voll beladen werden, aber die Waschergebnisse sind eventuell weniger zufriedenstellend.

4) Diese Option ist nicht verfügbar bei einer Temperatur unter 40 °C.

Woolmark Apparel Care - Blau



Das Waschprogramm Wolle dieser Maschine wurde von der Firma Woolmark

auf das Waschen von Wolltextilien mit der Pflegekennzeichnung

„Handwäsche“ getestet und zugelassen, vorausgesetzt, dass die Wäsche gemäß der Anleitung auf dem Kleidungsetikett und gemäß den Angaben des Maschinenherstellers gewaschen wird. Beachten Sie die Trocken- und Waschanleitung auf dem Kleidungsetikett. M1230

In Großbritannien, Irland, Hongkong und Indien ist das Woolmark-Symbol ein zertifiziertes Warenzeichen.

EINSTELLUNGEN

Kindersicherung

Diese Option verhindert, dass Kinder mit dem Bedienfeld spielen.

- Berühren Sie zum **Ein-/Ausschalten** dieser Option die Tasten  und  gleichzeitig, bis die Anzeige  im Display **leuchtet/erlischt**.

Sie können diese Option einschalten:

- Nachdem Sie die Taste Start/Pause berührt haben: Alle Tasten und der Programmwahlschalter (mit Ausnahme der Taste Ein/Aus) sind ausgeschaltet.
- Bevor Sie die Taste Start/Pause berühren: Das Gerät kann nicht starten.

Das Gerät speichert die Auswahl dieser Option, wenn Sie es ausschalten.

Signaltöne

Das Gerät verfügt über verschiedene akustische Signale, die in den folgenden Fällen ertönen:

- Beim Einschalten des Geräts (spezielle kurze Melodie)
- Beim Ausschalten des Geräts (spezielle kurze Melodie)
- Bei Berührung einer Taste (Klickgeräusch)
- Bei einer falschen Auswahl (3 kurze Töne)
- Am Programmende (eine etwa 2 Minuten lange Tonfolge)
- Bei einer Gerätestörung (eine etwa 5 Minuten lange Folge kurzer Töne)

Berühren Sie zum **Ein-/Ausschalten** der akustischen Signale am Programmende

die Tasten   und  gleichzeitig etwa 6 Sekunden lang.



Sind die akustischen Signale ausgeschaltet, ertönen sie nur noch dann, wenn eine Störung vorliegt.

Extra Spülen dauerhaft einschalten

Wenn Sie diese Option wählen, ist bei jeder neuen Programmauswahl die Funktion Extra Spülen eingeschaltet.

- Berühren Sie zum **Ein-/Ausschalten** dieser Option die Tasten   und  gleichzeitig, bis die Kontrolllampe der Taste Extra Spülen **aufleuchtet/erlischt**.

Soft Plus

Schalten Sie die Option Soft Plus ein, um die Verteilung des Weichspülers zu optimieren und die Weichheit der Wäsche zu verbessern.

Sie wird bei Verwendung eines Weichspülers empfohlen.



Mit dieser Option verlängert sich die Programmdauer leicht.

Berühren Sie zum **Ein-/Ausschalten** dieser Option die Tasten  und  gleichzeitig, bis das Symbol  über der Anzeige  **leuchtet/erlischt**.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

1. Stellen Sie sicher, dass alle Transportsicherungen aus dem Gerät entfernt wurden.
2. Achten Sie darauf, dass Spannung vorhanden und der Wasserhahn aufgedreht ist.
3. Gießen Sie 2 Liter Wasser in das Waschmittelfach mit der Markierung .

Hierdurch wird das Abpumpsystem aktiviert.

4. Geben Sie eine kleine Menge Waschmittel in das Fach mit der Markierung .
5. Stellen Sie ein Baumwollprogramm mit der höchsten Temperatur ein und

starten Sie das Programm ohne Wäsche.
So werden alle eventuellen Verunreinigungen aus Trommel und Bottich entfernt.

TÄGLICHER GEBRAUCH



WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Einschalten des Geräts

1. Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
2. Öffnen Sie den Wasserhahn.
3. Halten Sie die Taste Ein/Aus einige Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Es ertönt eine kurze Melodie (falls eingeschaltet). Der Programmwahlschalter wird automatisch auf Baumwolle gesetzt.

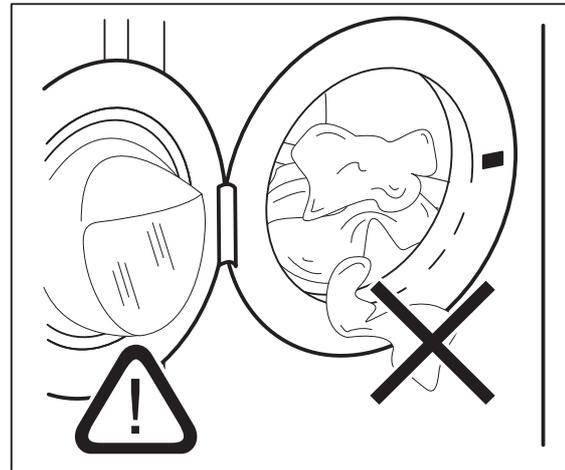
Das Display zeigt die maximale Beladung, die Standardtemperatur, die maximale Schleuderdrehzahl, die Anzeigen der Phasen, aus denen das Programm besteht, und die Programmdauer an.

Einfüllen der Wäsche

1. Öffnen Sie die Tür des Geräts.
2. Schütteln Sie jedes Wäschestück leicht aus, bevor Sie es in das Gerät legen.
3. Geben Sie jedes Wäschestück einzeln in die Trommel.

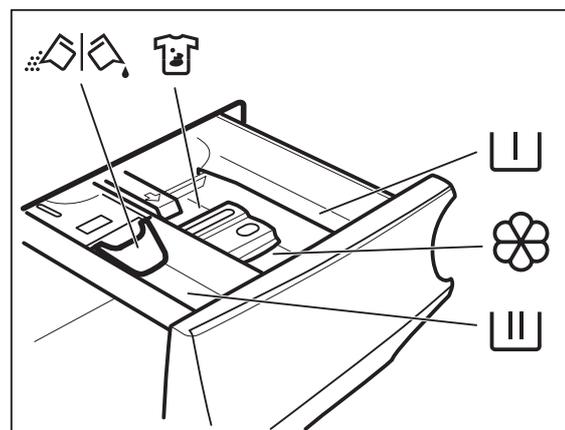
Achten Sie darauf, nicht zu viel Wäsche einzufüllen.

4. Drücken Sie die Tür fest zu.



VORSICHT! Vergewissern Sie sich, dass keine Wäschestücke zwischen Dichtung und Tür eingeklemmt sind. Ansonsten besteht das Risiko eines Wasseraustritts oder die Wäsche kann beschädigt werden.

Einfüllen von Wasch- und Pflegemitteln



Fach für Vorwäsche und Einweichprogramm.



Fach für die Hauptwäsche.



Fach für flüssige Pflegemittel (Weichspüler, Stärke).

MAX Maximaler Füllstand für flüssige Pflegemittel.



Fach für den Fleckentferner.



Klappe für Waschpulver oder Flüssigwaschmittel.



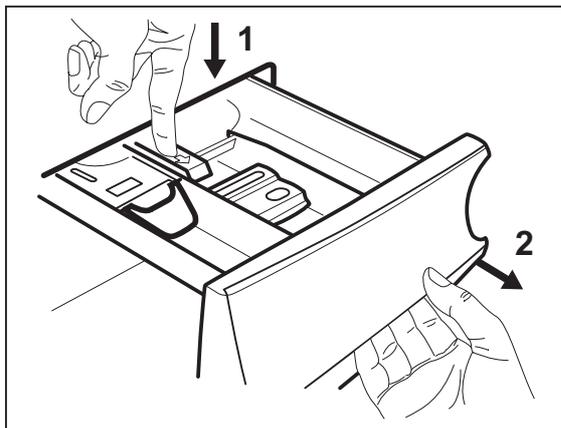
Halten Sie sich immer an die Anweisungen auf der Verpackung der Waschmittel. Wir empfehlen Ihnen aber, die Höchstmenge (**MAX**) nicht zu überschreiten. Diese Menge garantiert die besten Waschergebnisse.



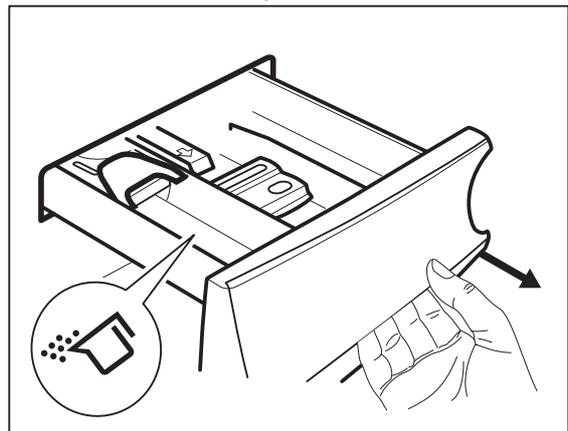
Entfernen Sie nach dem Waschgang bei Bedarf Waschmittelreste aus der Waschmittelschublade.

Überprüfen Sie die Position der Klappe

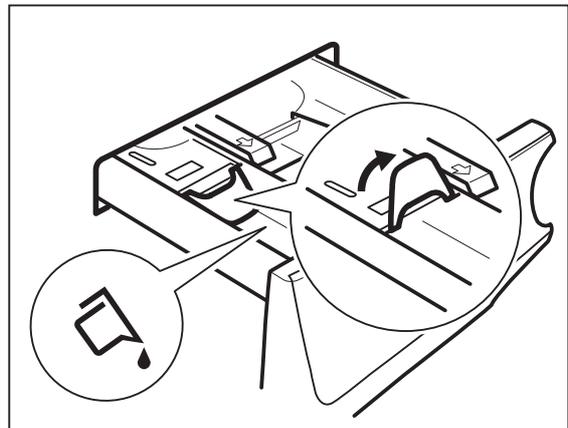
1. Ziehen Sie die Waschmittelschublade bis zum Anschlag heraus.
2. Drücken Sie den Hebel nach unten und ziehen Sie die Schublade heraus.



3. Drehen Sie die Klappe nach oben, wenn Sie Waschpulver verwenden.



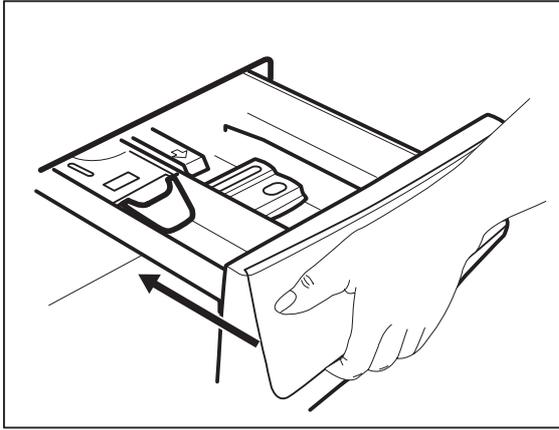
4. Drehen Sie die Klappe nach unten, wenn Sie Flüssigwaschmittel verwenden.



Klappe in der UNTEREN Position:

- Verwenden Sie keine Gelwaschmittel oder Flüssigwaschmittel mit dicker Konsistenz.
 - Füllen Sie nicht mehr Flüssigwaschmittel ein als bis zur Markierungslinie auf der Klappe.
 - Stellen Sie nicht den Vorwaschgang ein.
 - Stellen Sie nicht die Zeitvorwahl ein.
5. Messen Sie Waschmittel und Weichspüler ab.

6. Schließen Sie die Waschmittelschublade vorsichtig.



Achten Sie darauf, dass die Klappe beim Schließen der Waschmittelschublade nicht blockiert.

Einstellen eines Programms

1. Drehen Sie den Programmwahlschalter auf das gewünschte Waschprogramm. Die entsprechende Programmanzeige leuchtet auf.

Die Kontrolllampe der Taste Start/Pause blinkt.

Das Display zeigt die maximal zulässige Füllmenge für das Programm, die Standardtemperatur, die maximale Schleuderdrehzahl, die Programmphasen (falls verfügbar) und die voraussichtliche Programmdauer an.

2. Berühren Sie die entsprechenden Tasten, um die Temperatur und/oder Schleuderdrehzahl zu ändern.
3. Schalten Sie bei Bedarf eine oder mehrere Optionen durch Berühren der entsprechenden Tasten ein. Die zugehörigen Anzeigen leuchten im Display und die angezeigten Informationen ändern sich entsprechend.

i Wenn die Auswahl **nicht möglich ist**, leuchtet keine Anzeige und es ertönt ein akustisches Signal.

Starten eines Programms

Berühren Sie die Taste Start/Pause, um das Programm zu starten.

Die zugehörige Kontrolllampe hört auf zu blinken und leuchtet konstant.

Im Display blinkt die Anzeige der Programmphase und die Anzeige der maximalen Beladung erlischt.

Das Programm startet, die Tür ist verriegelt. Auf dem Display erscheint die Anzeige .

i Die Ablaufpumpe kann vor dem Wassereinlauf eine kurze Zeit laufen.

Starten eines Programms mit Zeitvorwahl

1. Berühren Sie die Taste Zeitvorwahl wiederholt, bis das Display die gewünschte Zeitvorwahl anzeigt. Die Anzeige  leuchtet.
2. Berühren Sie die Taste Start/Pause. Das Gerät zählt die Zeit herunter. Nach Ablauf der Zeitvorwahl wird das Programm gestartet.

i Die ProSense-Messung startet nach Ablauf des Countdowns.

Abbrechen der Zeitvorwahl nach dem Start des Countdowns

Abbrechen der Zeitvorwahl:

1. Berühren Sie die Taste Start/Pause, um das Gerät in den Pausenmodus zu schalten. Die zugehörige Anzeige blinkt.
2. Berühren Sie die Taste Zeitvorwahl wiederholt, bis im Display  erscheint.
3. Berühren Sie die Taste Start/Pause erneut, um das Programm sofort zu starten.

Ändern der Zeitvorwahl nach dem Start des Countdowns

Ändern der Zeitvorwahl:

1. Berühren Sie die Taste Start/Pause, um das Gerät in den Pausenmodus zu

schalten. Die zugehörige Anzeige blinkt.

2. Berühren Sie die Taste Zeitvorwahl wiederholt, bis das Display die gewünschte Zeitvorwahl anzeigt.
3. Berühren Sie die Taste Start/Pause erneut, um den neuen Countdown zu starten.

ProSense Beladungserkennung

-  Die Programmdauer im Display bezieht sich auf eine **mittlere/hohe Beladung**.

Nach Berühren der Taste Start/Pause, erlischt die Anzeige für die maximal zulässige Füllmenge, die Anzeige  blinkt und ProSense startet die Beladungserkennung:

1. Das Gerät erkennt die Ladung innerhalb von 30 Sekunden: Die Anzeige **kg** und der Zeit-Doppelpunkt  blinken, die Trommel dreht sich kurz.
2. Am Ende der Beladungserkennung erlischt die Anzeige **kg** und der Zeit-Doppelpunkt  hört auf zu blinken. Die Programmdauer wird entsprechend angepasst und kann sich verlängern oder verkürzen. Nach weiteren 30 Sekunden beginnt das Wasser einzulaufen.

Falls am Ende der Beladungserkennung die **Trommel überladen** ist, blinkt die Anzeige **MAX** im Display:

In diesem Fall können Sie innerhalb von 30 Sekunden das Gerät anhalten und die überzähligen Wäschestücke entnehmen.

Berühren Sie nach Entnahme der überzähligen Wäschestücke die Taste Start/Pause, um das Programm wieder zu starten. Die ProSense Phase kann bis zu drei Mal wiederholt werden (siehe Punkt 1).

Wichtig! Wird die Wäschemenge nicht verringert, startet das Waschprogramm trotz der Überladung. In diesem Fall können keine optimalen Waschergebnisse garantiert werden.

-  Etwa 20 Minuten nach dem Programmstart kann die Programmdauer in Abhängigkeit von der Wasseraufnahmefähigkeit der Wäsche erneut angepasst werden.

-  Die ProSense Erkennung wird nur bei vollständigen Waschprogrammen ausgeführt (wenn keine Phase übersprungen wird).

Programmphasenanzeigen

Beim Programmstart blinkt die Anzeige der laufenden Phase und die anderen Phasenanzeigen leuchten konstant.

Z. B. die Wasch- oder Vorwaschphase

wird ausgeführt: 

Nach Abschluss der Phase hört die entsprechende Anzeige auf zu blinken und leuchtet konstant. Die Anzeige der nächsten Phase blinkt.

Z. B. die Spülphase wird ausgeführt:



Wenn Sie Plus Dampf wählen, leuchten die Dampfphasenanzeigen.

Die Dampfphase wird ausgeführt: 

Die Knitterschutzphase wird ausgeführt:



Unterbrechen eines Programms und Ändern der Optionen

Wenn das Programm bereits gestartet wurde, können Sie nur einige der Optionen ändern:

1. Berühren Sie die Taste Start/Pause. Die zugehörige Kontrolllampe blinkt.
2. Ändern Sie die Optionen. Die im Display angezeigten Informationen ändern sich entsprechend.

3. Berühren Sie die Taste Start/Pause erneut.

Das Waschprogramm wird fortgesetzt.

Abbrechen eines laufenden Programms

1. Drücken Sie die Taste Ein/Aus, um das Programm abzubrechen und das Gerät auszuschalten.
2. Drücken Sie die Taste Ein/Aus erneut, um das Gerät einzuschalten.

Anschließend können Sie ein neues Waschprogramm einstellen.



Wurde die ProSense-Phase bereits beendet und läuft Wasser in das Gerät ein, startet das neue Programm **ohne die ProSense-Phase zu wiederholen**. Um Wasser und Waschmittel nicht zu verschwenden, wird das Wasser nicht abgepumpt. Das Display zeigt die maximale Programmdauer an, die etwa 20 Minuten nach dem Start des neuen Programms aktualisiert wird.

Öffnen der Tür



Wenn die Wassertemperatur und der Wasserstand in der Trommel zu hoch sind, und/oder die Trommel sich noch dreht, lässt sich die Tür nicht öffnen.

Während ein Programm oder die Zeitvorwahl aktiv ist, ist die Tür verriegelt.

1. Berühren Sie die Taste Start/Pause. Das Türverriegelungssymbol erlischt im Display.
2. Öffnen Sie die Tür des Geräts. Legen Sie ggf. Wäsche nach oder entnehmen Sie Wäsche.
3. Schließen Sie die Tür und berühren Sie die Taste Start/Pause.

Das Programm bzw. die Zeitvorwahl läuft weiter.

Programmende

Wenn das Programm beendet ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Es ertönt ein Signalton (falls er aktiviert ist).

Im Display leuchten alle Waschphasenanzeigen konstant und im Zeitbereich erscheint .

Die Kontrolllampe der Taste Start/Pause erlischt.

Die Tür wird entriegelt und die Anzeige  erlischt.

1. Drücken Sie die Taste Ein/Aus, um das Gerät auszuschalten. Fünf Minuten nach Ende des Programms schaltet die Energiesparfunktion das Gerät automatisch aus.



Wenn Sie das Gerät wieder einschalten, sehen Sie im Display das Ende des zuletzt gewählten Programms. Drehen Sie den Programmwahlschalter, um ein neues Programm einzustellen.

2. Nehmen Sie die Wäsche aus dem Gerät.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Trommel leer ist.
4. Lassen Sie die Tür und die Waschmittelschublade einen Spalt breit geöffnet, damit sich kein Schimmel und keine unangenehmen Gerüche bilden.
5. Schließen Sie den Wasserhahn.

Abpumpen des Wassers nach dem Programmende

Wenn Sie ein Programm oder eine Option gewählt haben, nach dem/der die Textilien im Wasser liegen bleiben, ist das Programm beendet, aber:

- Im Display erscheint die Anzeige , die Optionsanzeige  oder  und das Türverriegelungssymbol . Die Anzeige der Programmphase  blinkt.

- Die Trommel dreht sich regelmäßig weiter, um Knitterfalten in der Wäsche zu vermeiden.
 - Die Tür bleibt verriegelt.
 - Sie müssen das Wasser abpumpen, um die Tür öffnen zu können:
1. Berühren Sie bei Bedarf die Taste U/Min., um die vom Gerät vorgeschlagene Schleuderdrehzahl zu verringern.
 2. Berühren Sie die Taste Start/Pause:
 - Wenn Sie  gewählt haben, pumpt das Gerät das Wasser ab und schleudert.
 - Wenn Sie  gewählt haben, pumpt das Gerät nur das Wasser ab.
- Die Optionsanzeige  oder  erlischt, während die Anzeige  blinkt und dann erlischt.
3. Wenn das Programm beendet ist und die Türverriegelungsanzeige  erlischt, können Sie die Tür öffnen.
 4. Halten Sie die Taste Ein/Aus einige Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

 In jedem Fall pumpt das Gerät das Wasser nach etwa 18 Stunden automatisch ab.

TIPPS UND HINWEISE

 **WARNUNG!** Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Beladung

- Teilen Sie die Wäsche auf, und zwar in: kochwäsche, buntwäsche, synthetik, feinwäsche und wolle.
- Halten Sie sich an die Anweisungen auf den Pflegeetiketten.
- Waschen Sie weiße und bunte Wäsche nicht zusammen.
- Manche farbigen Textilien können beim ersten Waschen verfärben. Wir empfehlen deshalb, sie die ersten Male separat zu waschen.
- Knöpfen Sie Kopfkissen zu und schließen Sie Reißverschlüsse, Haken und Druckknöpfe. Schließen Sie Gürtel.
- Leeren Sie die Taschen und stülpen Sie sie nach außen.
- Wenden Sie mehrlagige Textilien, Wolle und bedruckte Wäschestücke vor dem Waschen.
- Führen Sie eine Vorbehandlung hartnäckiger Flecken durch.
- Waschen Sie stark verschmutzte Bereiche mit einem speziellen Waschmittel.
- Seien Sie vorsichtig mit Gardinen. Entfernen Sie die Haken, oder stecken Sie die Gardinen in ein Wäschenetz oder einen Kopfkissenbezug.

Standby-Option

Die Funktion Standby schaltet das Gerät in den folgenden Fällen automatisch aus, um den Energieverbrauch zu verringern:

- Wenn Sie nicht innerhalb von 5 Minuten die Taste Start/Pause berühren.
Drücken Sie die Taste Ein/Aus, um das Gerät wieder einzuschalten.
- 5 Minuten nach Ende eines Waschprogramms
Drücken Sie die Taste Ein/Aus, um das Gerät wieder einzuschalten.
Im Display wird das Ende des zuletzt eingestellten Programms angezeigt.
Drehen Sie den Programmwahlschalter, um ein neues Programm einzustellen.

 Haben Sie ein Programm oder eine Option gewählt, das/die mit Wasser in der Trommel endet, schaltet die Standby-Funktion das Gerät **nicht aus**, um Sie daran zu erinnern, dass das Wasser abgepumpt werden muss.

- Waschen Sie keine ungesäumten Wäschestücke und Wäschestücke mit Schnitten im Stoff in der Maschine. Waschen Sie kleine und/oder empfindliche Wäschestücke, wie z. B. (Bügel-BHs, Gürtel, Strumpfhosen, usw.) in einem Wäschenetz.
- Eine sehr geringe Beladung kann in der Schleuderphase zu einer Unwucht und übermäßigen Vibrationen führen.
Vorgehensweise:
 - a. unterbrechen Sie das Programm und öffnen Sie die Tür (siehe „Öffnen der Tür nach erfolgreichem Programmstart oder während der Zeitvorwahl“).
 - b. verteilen Sie die Wäsche mit der Hand neu, so dass die Wäschestücke gleichmäßig verteilt sind.
 - c. Drücken Sie die Taste Start/Pause. Die Schleuderphase wird fortgesetzt.

Hartnäckige Flecken

Für manche Flecken sind Wasser und Waschmittel nicht ausreichend.

Wir empfehlen, diese Flecken vorzubehandeln, bevor Sie die entsprechenden Textilien in das Gerät geben.

Spezial-Fleckenentferner sind im Handel erhältlich. Verwenden Sie einen Spezial-Fleckenentferner, der für den jeweiligen Flecken- und Gewebetyp geeignet ist.

Wasch- und Pflegemittel

- Verwenden Sie nur speziell für Waschmaschinen bestimmte Wasch- und Pflegemittel:
 - Waschpulver für alle Gewebearten,
 - Waschpulver für Feinwäsche (höchstens 40 °C) und Wolle,
 - Flüssigwaschmittel, vorzugsweise für Programme mit niedrigen Temperaturen (max. 60 °C) für alle Gewebearten oder Wollwaschmittel.

- Mischen Sie nicht verschiedene Waschmittel.
- Verwenden Sie der Umwelt zuliebe nicht mehr als die empfohlene Waschmittelmenge.
- Halten Sie sich an die Anweisungen auf der Verpackung der Wasch- und Pflegemittel und überschreiten Sie nicht die Höchstmenge (**MAX**).
- Verwenden Sie die empfohlenen Waschmittel für Art und Farbe des Gewebes, Programmtemperatur und Verschmutzungsgrad.

Umwelttipps

- Stellen Sie zum Waschen normal verschmutzter Wäsche ein Programm ohne Vorwäsche ein.
- Waschen Sie immer mit der angegebenen maximal zulässigen Beladung.
- Wenn Sie Flecken vorbehandeln, können Sie einen Fleckenentferner verwenden, wenn Sie ein Programm mit einer niedrigen Temperatur wählen.
- Erkundigen Sie sich nach der Wasserhärte Ihres Hausanschlusses, um die richtige Waschmittelmenge verwenden zu können. Siehe „Wasserhärte“.

Wasserhärte

Wenn die Wasserhärte Ihres Leitungswassers hoch oder mittel ist, empfehlen wir die Verwendung eines Enthärter für Waschmaschinen. In Gegenden mit weichem Wasser ist die Zugabe eines Enthärter nicht erforderlich.

Wenden Sie sich an Ihr örtliches Wasserversorgungsunternehmen, um die Wasserhärte in Ihrem Gebiet zu erfahren.

Verwenden Sie die richtige Menge Wasserenthärter. Halten Sie sich an die Anweisungen auf der Verpackung des Produkts.

REINIGUNG UND PFLEGE



WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Reinigen der Außenseiten

Reinigen Sie das Gerät nur mit warmem Wasser und etwas milder Seife. Reiben Sie alle Oberflächen sorgfältig trocken.



VORSICHT! Verwenden Sie keinen Alkohol, keine Lösungsmittel und keine Chemikalien.



VORSICHT! Reinigen Sie die Metallflächen nicht mit einem Reinigungsmittel auf Chlor-Basis.

Entkalkung



Wenn die Wasserhärte Ihres Leitungswassers hoch oder mittel ist, empfehlen wir die Verwendung eines Entkalkers für Waschmaschinen.

Prüfen Sie die Trommel regelmäßig auf Kalkablagerungen.

Herkömmliche Waschmittel enthalten Wasserenthärtungsmittel, wir empfehlen dennoch gelegentlich ein Programm mit leerer Trommel und einem Entkalker durchzuführen.



Halten Sie sich immer an die Anweisungen auf der Verpackung des Produkts.

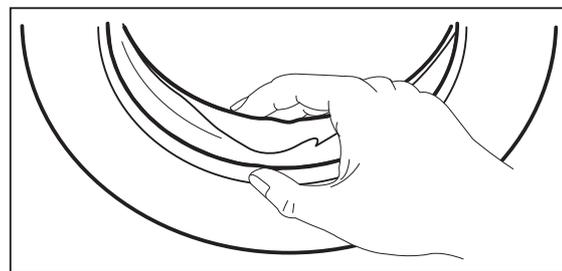
Waschgang zur Pflege der Maschine

Die häufige und längere Nutzung von Programmen mit niedrigen Temperaturen kann zu Waschmittel- und Flusenansammlungen und Bakterienbildung in der Trommel und im Bottich führen. So können unangenehme Gerüche und Schimmel entstehen.

Um diese Ablagerungen zu entfernen und das Innere der Maschine zu entkeimen, führen Sie regelmäßig (mindestens einmal im Monat) einen Waschgang zur Pflege der Maschine durch.

1. Nehmen Sie die Wäsche aus der Trommel.
2. Starten Sie ein Programm für Baumwolle mit der maximalen Temperatur und einer kleinen Menge Waschpulver.

Türdichtung



Überprüfen Sie die Türdichtung regelmäßig und entfernen Sie ggf. darin verfangene Gegenstände.

Reinigen der Trommel

Überprüfen Sie regelmäßig, dass sich keine Rostpartikel in der Trommel abgesetzt haben.

Für eine komplette Reinigung:

1. Reinigen Sie die Trommel mit einem Spezialreiniger für Edelstahl.



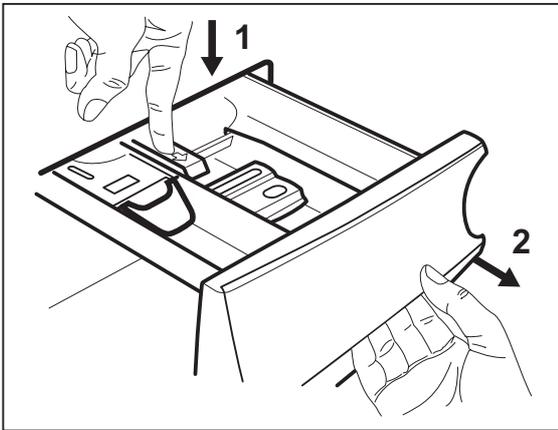
Halten Sie sich immer an die Anweisungen auf der Verpackung des Produkts.

2. Starten Sie ein kurzes Programm für Baumwolle mit hoher Temperatur, leerer Trommel und etwas Waschpulver, um Rückstände auszuspülen.

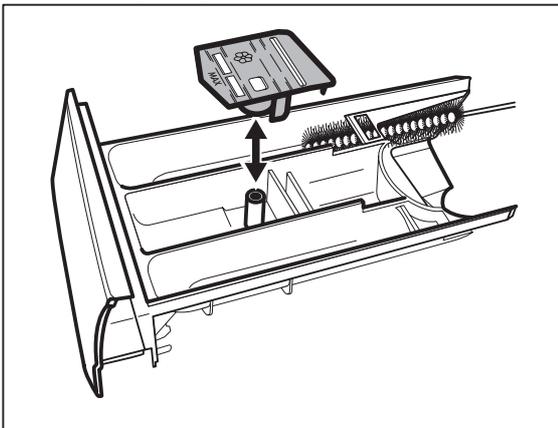
Reinigen der Waschlittelschublade

Um Ablagerungen von getrocknetem Waschmittel oder verklumptem Weichspüler und/oder die Schimmelbildung in der Waschlittelschublade zu vermeiden, führen Sie das folgende Reinigungsverfahren von Zeit zu Zeit durch.

1. Öffnen Sie die Schublade. Drücken Sie die Entriegelung nach unten, siehe Abbildung, und ziehen Sie die Schublade heraus.

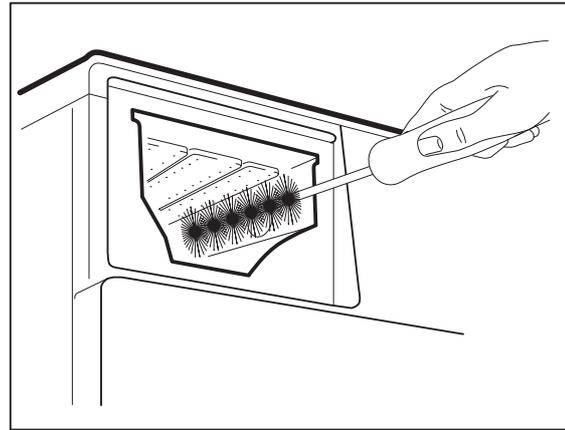


2. Entfernen Sie das Oberteil des Pflegemittelfachs, um die Reinigung zu vereinfachen, und spülen Sie es mit fließendem warmen Wasser aus, um das angesammelte Waschmittel zu beseitigen. Setzen Sie nach der Reinigung das Oberteil wieder ein.

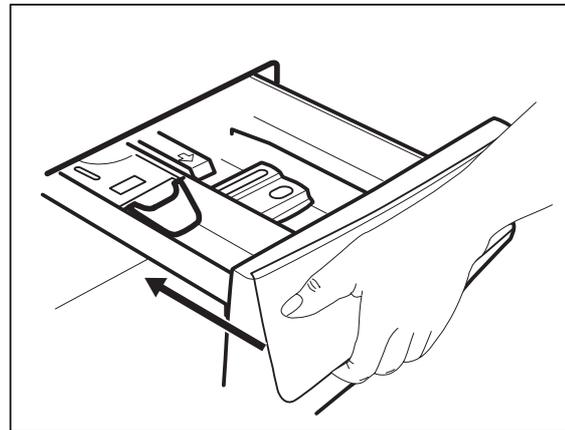


3. Stellen Sie sicher, dass alle Waschmittelreste an der Ober- und Unterseite der Aufnahme entfernt wurden. Reinigen Sie die

Schubladenaufnahme mit einer kleinen Bürste.



4. Setzen Sie die Waschlittelschublade in die Führungsschienen ein und schließen Sie sie. Starten Sie das Spülprogramm ohne Wäsche in der Trommel.



Reinigen der Ablaufpumpe



WARNUNG! Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.



Kontrollieren Sie regelmäßig das Ablaufpumpensieb und sorgen Sie dafür, dass es sauber ist.

Reinigen Sie die Ablaufpumpe in folgenden Fällen:

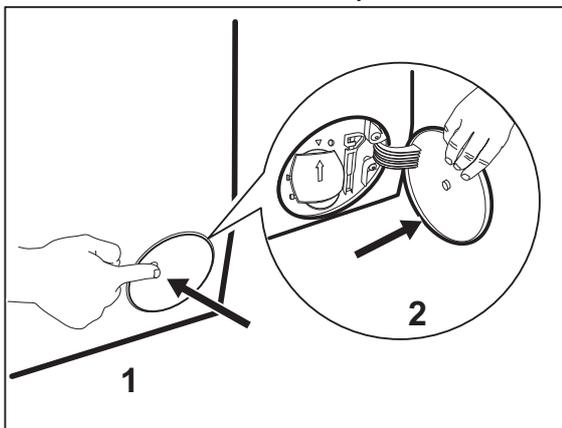
- Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab.
- Die Trommel dreht sich nicht.
- Das Gerät macht ein ungewöhnliches Geräusch, weil die Ablaufpumpe blockiert ist.
- Im Display wird der Alarmcode **E20** angezeigt.

**WARNUNG!**

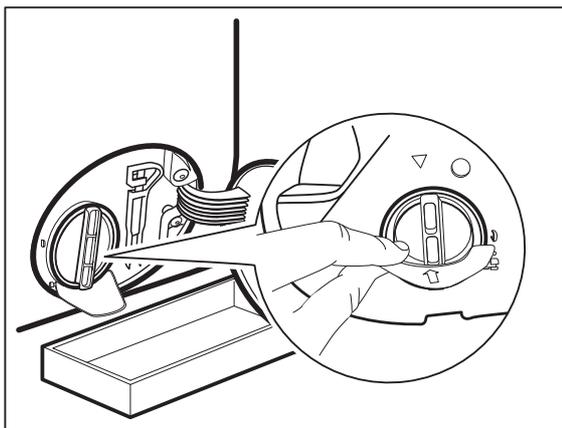
- Entfernen Sie das Sieb nicht, während das Gerät in Betrieb ist.
- Reinigen Sie die Ablaufpumpe nicht, wenn das Wasser im Gerät heiß ist. Warten Sie, bis das Wasser abkühlt.

Gehen Sie zum Reinigen der Pumpe folgendermaßen vor:

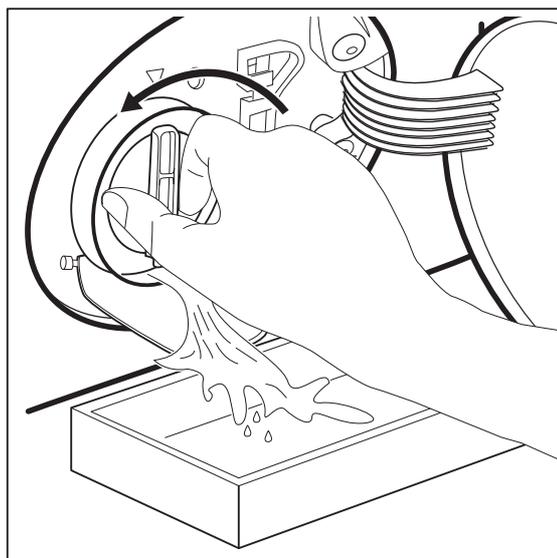
1. Öffnen Sie die Pumpenabdeckung.



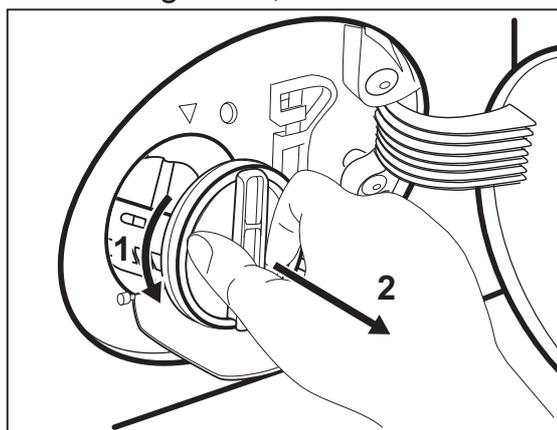
2. Stellen Sie einen geeigneten Behälter unter die Öffnung der Ablaufpumpe, um das abfließende Wasser aufzufangen.
3. Öffnen Sie den Schacht nach unten. Halten Sie beim Herausnehmen des Siebs einen Lappen bereit, um austretendes Wasser aufzuwischen.



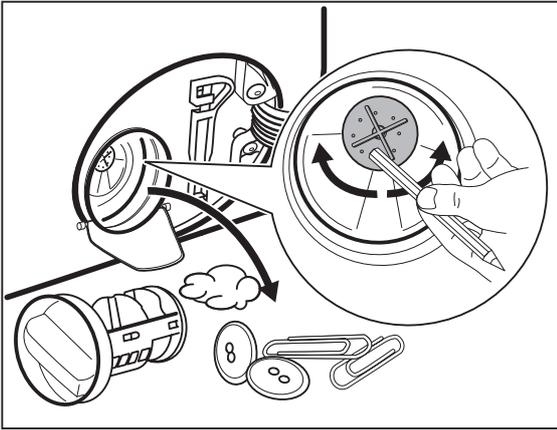
4. Drehen Sie das Sieb um 180 Grad gegen den Uhrzeigersinn, um es zu öffnen und entfernen Sie es nicht. Lassen Sie das Wasser ablaufen.



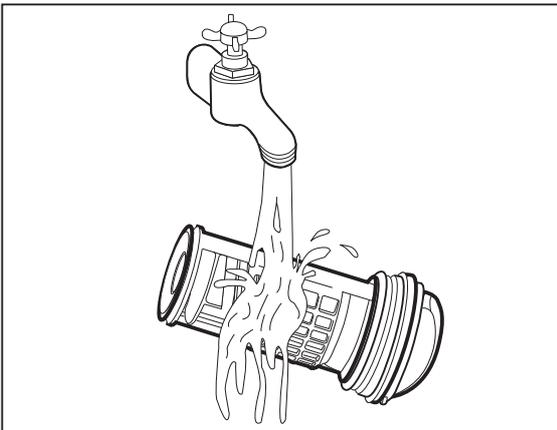
5. Wenn der Behälter voll ist, drehen Sie das Sieb zurück und leeren Sie den Behälter.
6. Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5, bis kein Wasser mehr herausfließt.
7. Drehen Sie das Sieb gegen den Uhrzeigersinn, um es zu entfernen.



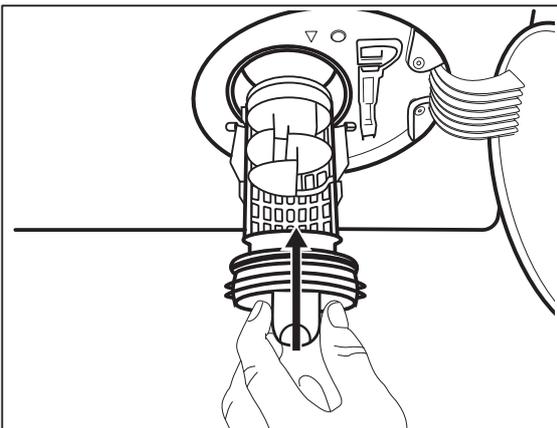
8. Entfernen Sie gegebenenfalls Flusen und Fremdkörper aus der Siebaufnahme.
9. Prüfen Sie, ob sich das Flügelrad der Pumpe drehen lässt. Ist dies nicht möglich, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.



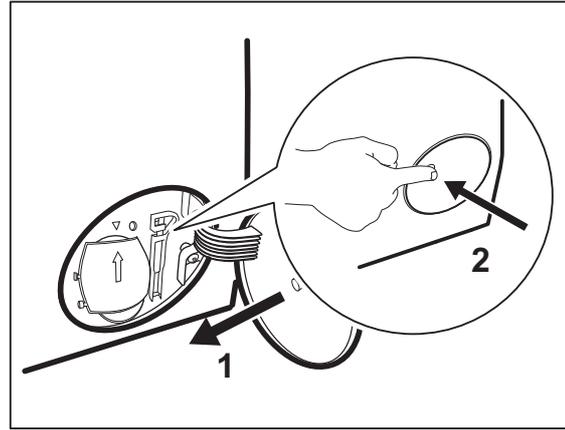
10. Reinigen Sie das Sieb unter fließendem Wasser.



11. Setzen Sie das Sieb wieder in die dafür vorgesehenen Führungen ein und drehen Sie es im Uhrzeigersinn. Achten Sie darauf, dass Sie das Sieb richtig fest anziehen, um Wasserlecks zu vermeiden.



12. Schließen Sie die Pumpenabdeckung.



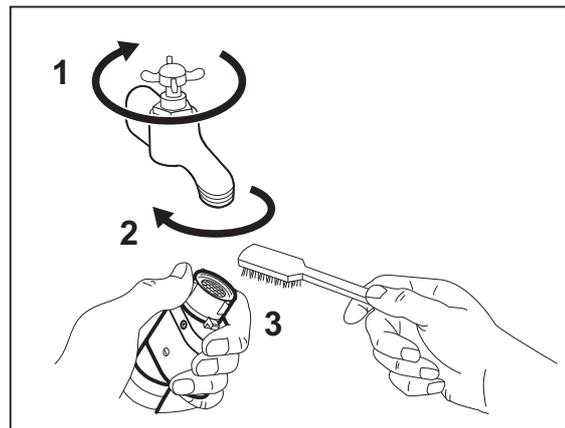
Wenn Sie das Wasser über die Notentleerung ablassen, müssen Sie das Abpumpsystem wieder einschalten:

- a. Gießen Sie zwei Liter Wasser in das Waschmittelfach für die Hauptwäsche.
- b. Starten Sie das Programm zum Abpumpen des Wassers.

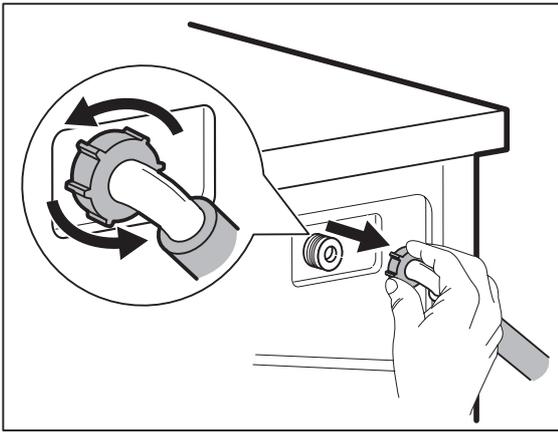
Reinigen des Siebs des Zulaufschlauchs und Ventils

Es wird empfohlen, das Sieb des Zulaufschlauchs und das des Ventils gelegentlich zu reinigen, um Ablagerungen zu entfernen, die sich mit der Zeit ansammeln.

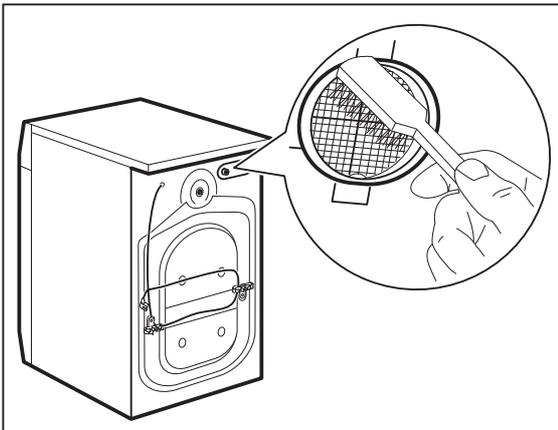
1. Schrauben Sie den Zulaufschlauch vom Wasserhahn ab und reinigen Sie das Sieb.



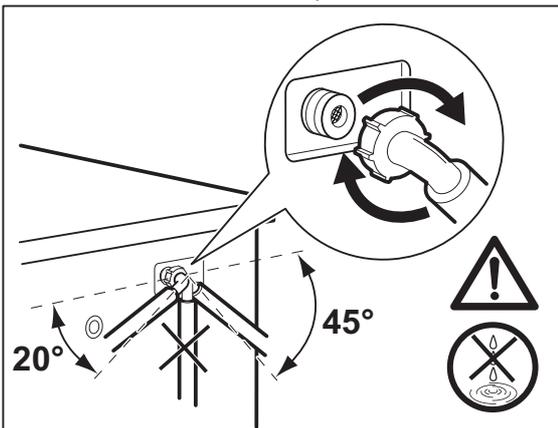
2. Lockern Sie die Ringmutter, um den Zulaufschlauch vom Gerät zu entfernen.



3. Reinigen Sie das Ventilsieb an der Geräterückseite mit einer Zahnbürste.



4. Wenn Sie den Schlauch wieder an der Geräterückseite anbringen, drehen Sie ihn je nach Position des Wasserhahns nach rechts oder links (nicht in die vertikale Position).



Notentleerung

Kann das Gerät das Wasser nicht abpumpen, führen Sie den unter

„Reinigen des Ablauffilters“ beschriebenen Vorgang aus. Reinigen Sie bei Bedarf die Pumpe.

Wenn Sie das Wasser über die Notentleerung ablassen, müssen Sie das Abpumpsystem wieder einschalten:

1. Gießen Sie zwei Liter Wasser in das Waschmittelfach für die Hauptwäsche.
2. Starten Sie das Programm zum Abpumpen des Wassers.

Frostschutzmaßnahmen

Falls das Gerät in einem Bereich installiert ist, in dem die Temperatur um 0 °C erreichen oder unter 0 °C sinken kann, entfernen Sie das im Zulaufschlauch und in der Ablaufpumpe verbliebene Wasser.

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
2. Schließen Sie den Wasserhahn.
3. Stecken Sie die beiden Enden des Zulaufschlauchs in einen Behälter und lassen Sie das Wasser aus dem Schlauch fließen.
4. Leeren Sie die Ablaufpumpe. Siehe Notentleerungsverfahren.
5. Befestigen Sie den Zulaufschlauch wieder, wenn die Ablaufpumpe entleert ist.



WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass die Temperatur über 0 °C liegt, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Der Hersteller ist nicht für Schäden verantwortlich, die auf zu niedrige Temperaturen zurückzuführen sind.

FEHLERSUCHE



WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Einführung

Das Gerät startet nicht oder bleibt während des Betriebs stehen.

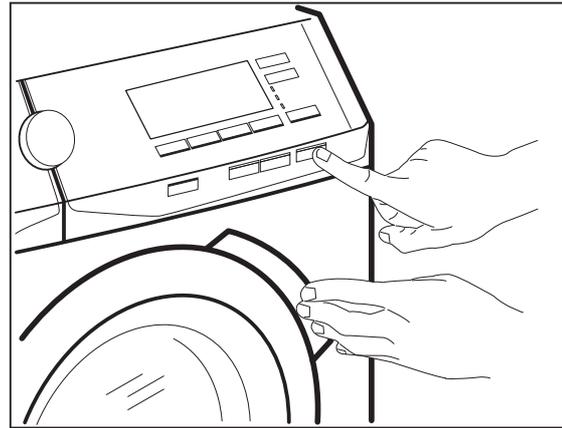
Versuchen Sie zunächst, selbst eine Lösung für das Problem zu finden (siehe Tabelle). Tritt das Problem weiterhin auf, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

Bei größeren Störungen ertönt ein akustisches Signal, zeigt das Display einen Fehlercode an und die Start/Pause-Taste blinkt möglicherweise kontinuierlich:

- **E10** - Der Wassereinlauf in das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.
- **E20** - Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab.
- **E40** - Die Gerätetür steht offen oder ist nicht richtig geschlossen. Überprüfen Sie bitte die Tür!



Ist das Gerät überladen, nehmen Sie einige Wäschestücke aus der Trommel und/oder drücken Sie die Tür zu und berühren Sie gleichzeitig die Taste Start/Pause, bis die Anzeige  aufhört zu blinken (siehe Abbildung unten).



- **E40** - Die Stromzufuhr ist nicht konstant. Warten Sie, bis die Netzspannung wieder konstant ist.
- **E91** - Keine Kommunikation zwischen den elektronischen Bauteilen des Geräts. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
- **EFO** - Das Aqua-Control-System ist eingeschaltet. Schalten Sie das Gerät aus und drehen Sie den Wasserhahn zu. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.



WARNUNG! Schalten Sie das Gerät vor der Überprüfung aus.

Mögliche Störungen

Störung	Mögliche Abhilfe
Das Programm startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker in die Netzsteckdose eingesteckt ist. • Achten Sie darauf, dass die Gerätetür geschlossen ist. • Vergewissern Sie sich, dass im Sicherungskasten keine Sicherung ausgelöst hat. • Stellen Sie sicher, dass Start/Pause berührt wurde. • Wenn die Zeitvorwahl eingestellt ist, brechen Sie die Zeitvorwahl ab oder warten Sie, bis sie abgelaufen ist. • Schalten Sie die Kindersicherung aus, falls sie eingeschaltet ist.
Der Wassereinlauf in das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass der Wasserzulaufhahn geöffnet ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Wasserdruck der Wasserversorgung nicht zu niedrig ist. Diese Informationen erhalten Sie von Ihrem lokalen Wasserversorger. • Stellen Sie sicher, dass der Wasserzulaufhahn nicht verstopft ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Zulaufschlauch nicht geknickt, beschädigt oder zu stark gekrümmt ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulaufschlauch ordnungsgemäß angebracht ist. • Überzeugen Sie sich, dass das Sieb des Zulaufschlauchs und das Sieb des Ventils nicht verstopft sind. Siehe „Reinigung und Pflege“.
Das Wasser, das in das Gerät einläuft, wird sofort abgepumpt	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass sich der Ablaufschlauch in der richtigen Höhe befindet. Der Schlauch ist möglicherweise zu niedrig angebracht. Siehe hierzu „Montage“.
Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass der Siphon nicht verstopft ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder zu stark gekrümmt ist. • Vergewissern Sie sich, dass das Ablaufsieb nicht verstopft ist. Reinigen Sie ggf. das Sieb. Siehe „Reinigung und Pflege“. • Vergewissern Sie sich, dass der Wasserablaufschlauch ordnungsgemäß angebracht ist. • Haben Sie ein Programm ohne Abpumpphase gewählt, stellen Sie das Abpumpprogramm ein. • Haben Sie ein Programm mit Spülstopp gewählt, stellen Sie das Abpumpprogramm ein.
Das Gerät schleudert nicht oder das Waschprogramm dauert länger als gewöhnlich.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie das Schleuderprogramm ein. • Vergewissern Sie sich, dass das Ablaufsieb nicht verstopft ist. Reinigen Sie ggf. das Sieb. Siehe „Reinigung und Pflege“. • Verteilen Sie die Wäschestücke mit der Hand neu und starten Sie die Schleuderphase erneut. Das Problem kann durch eine Unwucht verursacht worden sein.

Störung	Mögliche Abhilfe
Es befindet sich Wasser auf dem Boden.	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass alle Wasseranschlüsse vollkommen dicht sind, sodass kein Wasser austreten kann. • Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulauf- und -ablaufschlauch nicht beschädigt sind. • Verwenden Sie ein geeignetes Waschmittel in der richtigen Menge.
Die Tür des Geräts lässt sich nicht öffnen.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob das gewählte Waschprogramm mit Wasser in der Trommel endet. • Vergewissern Sie sich, dass das Waschprogramm beendet ist. • Stellen Sie das Abpump- oder Schleuderprogramm ein, wenn sich noch Wasser in der Trommel befindet. • Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit Spannung versorgt wird. • Das Problem kann durch eine Gerätestörung verursacht worden sein. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst. <p>Wenn Sie die Tür öffnen müssen, lesen Sie sorgfältig „Öffnen der Tür im Notfall“.</p>
Das Gerät verursacht ein ungewöhnliches Geräusch und vibriert.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig ausgerichtet ist. Siehe hierzu „Montage“. • Überzeugen Sie sich, dass das Verpackungsmaterial und/oder die Transportsicherungen entfernt wurden. Siehe hierzu „Montage“. • Füllen Sie mehr Wäsche ein. Die Beladung ist möglicherweise zu gering.
Die Programmdauer erhöht oder verringert sich während der Ausführung des Programms.	<ul style="list-style-type: none"> • Die ProSense-Funktion passt die Programmdauer an die Wäschart und -menge an. Siehe „ProSense Beladungserkennung“ im Kapitel „Täglicher Gebrauch“.
Die Waschergebnisse sind nicht zufriedenstellend.	<ul style="list-style-type: none"> • Erhöhen Sie die Waschmittelmenge oder benutzen Sie ein anderes Waschmittel. • Entfernen Sie vor dem Waschgang hartnäckige Flecken mit einem Spezialprodukt. • Achten Sie darauf, die richtige Temperatur einzustellen. • Verringern Sie die Beladung.
Zu viel Schaum in der Trommel während des Waschprogramms.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzieren Sie die Waschmittelmenge.

Störung	Mögliche Abhilfe
Nach dem Waschgang befinden sich Waschmittelrückstände in der Waschmittelschublade.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass sich die Klappe in der richtigen Position befindet (OBEN für Waschpulver - UNTEN für Flüssigwaschmittel). • Stellen Sie sicher, dass Sie die Waschmittelschublade gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verwendet haben.

Schalten Sie das Gerät nach der Überprüfung wieder ein. Das Programm wird an der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde.

Tritt das Problem erneut auf, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

Wenn im Display andere Alarmcodes angezeigt werden. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Tritt das Problem weiterhin auf, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

Öffnen der Tür im Notfall

Im Falle eines Stromausfalls oder einer Funktionsstörung bleibt die Tür verriegelt. Das Waschprogramm wird fortgesetzt, sobald die Stromversorgung wieder hergestellt ist. Bleibt die Tür wegen einer Störung verriegelt, kann sie mit der Notentriegelungsfunktion geöffnet werden.

Vor dem Öffnen der Tür:



VORSICHT!
Verbrennungsgefahr! Achten Sie darauf, dass die Wassertemperatur nicht zu hoch und die Wäsche nicht heiß ist. Warten Sie sonst, bis Wasser und Wäsche sich abgekühlt haben.



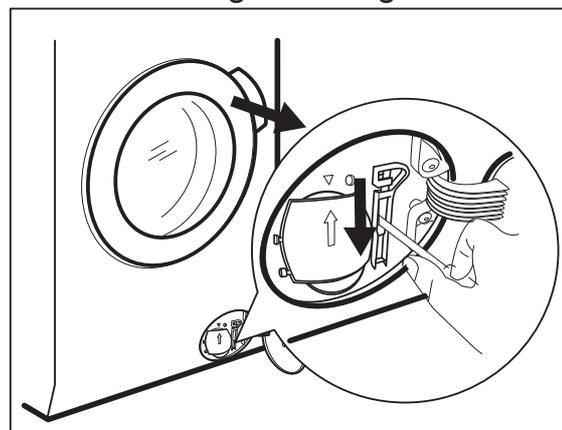
VORSICHT!
Verletzungsgefahr! Vergewissern Sie sich, dass die Trommel sich nicht dreht. Warten Sie sonst, bis die Trommel zum Stillstand gekommen ist.



Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand in der Trommel nicht zu hoch ist. Führen Sie, falls erforderlich, eine Notentleerung durch (siehe „Notentleerung“ im Abschnitt „Reinigung und Pflege“).

Öffnen Sie die Tür folgendermaßen:

1. Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Taste Ein/Aus aus.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
3. Öffnen Sie die Filterklappe.
4. Drücken Sie den Auslöser für die Notfallentriegelung nach unten und öffnen Sie gleichzeitig die Gerätetür.



5. Nehmen Sie die Wäsche heraus und schließen Sie die Gerätetür.
6. Schließen Sie die Filterklappe.

VERBRAUCHSWERTE

i Die angegebenen Werte wurden unter Laborbedingungen gemäß den einschlägigen Normen gemessen. Folgende Faktoren können diese Werte verändern: Wäscheart und -menge sowie Raumtemperatur. Der Wasserdruck, die Versorgungsspannung und die Temperatur des einlaufenden Wassers können sich auch auf die Dauer des Waschprogramms auswirken.

i Die technischen Daten des Produkts können auf Grund von Verbesserungen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

i Während des Waschprogramms können durch die ProSense-Technologie die Programmdauer und die Verbrauchswerte variieren. Siehe „ProSense Beladungserkennung“ im Kapitel „Täglicher Gebrauch“.

Programme	Beladung (kg)	Energieverbrauch (kWh)	Wasserverbrauch (Liter)	Ungefähre Programmdauer (in Minuten)	Restfeuchte (%) ¹⁾
Baumwolle 60 °C	8	1.65	80	200	52
Baumwolle 40 °C	8	1.25	80	200	52
Pflegeleicht 40 °C	4	0.78	55	130	35
Feinwäsche 40 °C	4	0.60	63	91	35
Wolle/Seide 30 °C	1.5	0.35	57	60	30
Standardprogramme Baumwolle 					
Standardprogramm Baumwolle 60 °C 	8	0.69	54	225	52
Standardprogramm Baumwolle 60 °C 	4	0.51	41	225	52
Standardprogramm Baumwolle 40 °C 	4	0.48	41	223	52

¹⁾ Am Ende der Schleuderphase.

Aus-Zustand (W)	0.30
Ein-Zustand (W)	0.30

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	Breite/Höhe/Tiefe/ Gesamttiefe	600 mm/850 mm/630 mm/660 mm
Elektrischer Anschluss	Spannung Gesamtleistung Sicherung Frequenz	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Die Schutzverkleidung gewährleistet einen Schutz gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern und Spritzwasser (Feuchtigkeit), ausser an den Stellen, an denen das Niederspannungsgerät keinen Schutz gegen Feuchtigkeit besitzt.		IPX4
Wasserdruck	Mindestwert Höchstwert	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Wasseranschluss ¹⁾		Kaltwasser
Maximale Beladung	Baumwolle	8 kg
Energieeffizienzklasse		A+++
Schleuderdrehzahl	Höchstwert	1200 U/min

¹⁾ Schließen Sie den Zulaufschlauch an einen Wasserhahn mit einem 3/4" -Außengewinde an.

GARANTIE

2 Jahre Garantie auf Haushaltgeräten

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb eines FORS - Produktes. Sie haben eine gute Wahl getroffen und ein Produkt von höchster Qualität ausgewählt, welches ebenfalls von der Ökobilanz her ausgezeichnete Werte erreicht.

Für die Betriebsfähigkeit und die Betriebssicherheit dieses Apparates leisten wir insoweit eine zweijährige Garantie, als wir gewährleisten, dass der Apparat frei von Material und Herstellungsfehlern ist. Während der Garantiezeit von zwei Jahren, vom Tage der Erst-Installation des Apparates an, frühestens ab 01.01.2004, ersetzen wir dem Besitzer kostenlos defekte Teile im Rahmen der nachfolgenden Bestimmungen. Die neue Garantiefrist von 2 Jahren gilt nur für Geräte, die mit dieser Garantiebrochüre ausgestattet sind. Die Garantie gilt jedoch nur, sofern die

Prüfung durch FORS AG zweifelsfrei einen Defekt gemäss diesen Garantiebestimmungen ergab.

Für die Garantie gilt folgendes:

1. Die Garantie gilt für Apparate, welche in der Schweiz oder dem Fürstentum Liechtenstein in Betrieb sind und durch FORS vertrieben wurden.
2. Die Garantieansprüche können nur gegen Vorweisung dieses vom Händler korrekt ausgefüllten Garantiescheines oder Vorweisung der Verkaufsrechnung mit Angabe der Seriennummer geltend gemacht werden.
3. Von den Garantieleistungen ausgenommen sind: Beschädigungen aufgrund von Missbrauch oder Vernachlässigung, mangelnde Wartung und Reinigung, unsachgemässe Behandlung und Installation, nicht einwandfreier

Stromzufuhr, Einwirkung von Wasser, Feuer, elektromagnetischen Feldern oder höherer Gewalt.

Beleuchtungskörper, Glas, Plastik- und Verschleissteile. Ferner sind ausgeschlossen, Schäden, die durch Transporte nach der Lieferung an den ersten Käufer entstehen und Transportspesen, falls ein Apparat vom Monteur nicht mit dem Personenwagen erreichbar ist.

4. Die Garantiepflicht erlischt, wenn Reparaturen, Veränderungen oder Ersatz einzelner Teile von anderer Seite als von FORS AG autorisierten Kundendienststellen vorgenommen werden.
5. Werden Reparatur- oder Kundendienstarbeiten angefordert aus Gründen, die durch diese Garantie

nicht gedeckt sind, so sind sie vom Auftraggeber zu bezahlen.

6. Ersetzte Teile werden Eigentum von FORS AG und sind auf erstes Begehren zurückzusenden.
7. Das Entfernen oder Unkenntlichmachen der ursprünglichen Seriennummer an den Geräten, sowie Verwendung von Nicht- Original - Ersatzteilen entbindet FORS AG von jeder Garantiepflicht.
8. Erfüllte Garantiewerke bewirken keine Verlängerung der Garantiefrist des Gerätes.
9. Der Ersatz eines mittelbaren oder unmittelbaren Schadens kann nicht gewährt werden.

**Kundendienst (FORS-Service-Hotline):
0800 55 46 50**

Inbetriebnahme	Modell	Seriennummer
Datum/Ort	Stempel der Lieferfirma	FORS AG/SA 2557 Studen Tel. 032 / 374 26 26 Fax 032 / 374 26 70 www.fors.ch

UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.



Für die Schweiz:

Wohin mit den Altgeräten?
Überall dort wo neue Geräte verkauft werden oder Abgabe bei den offiziellen SENS-Sammelstellen oder offiziellen SENS-Recyclern.
Die Liste der offiziellen SENS-Sammelstellen findet sich unter www.erecycling.ch

FORS AG/SA

Schaftenholzweg 8

2557 Studen

Tel. 032 374 26 26

Fax. 032 374 26 70

info@fors.ch

www.fors.ch